



## PORTABLE CORDLESS COMPRESSOR USKT 60 C3

(GB)

### PORTABLE CORDLESS COMPRESSOR

Operation and Safety Notes  
Translation of the original instructions

(SK)

### PRENOSNÝ AKUMULÁTOROVÝ KOMPRESOR

Návod na obsluhu a bezpečnostné upozornenia  
Originálny návod na obsluhu

(SI)

### PRENOSNI KOMPRESOR S POLNILNO BATERIJO

Navodila za upravljanje in varnostna opozorila  
Prevod originalnega navodila za uporabo

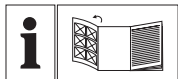
(DE) (AT) (CH)

### TRAGBARER AKKU-KOMPRESSOR

Bedienungs- und Sicherheitshinweise  
Originalbetriebsanleitung

IAN 425897\_2301

(SI) (SK)

**GB**

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

---

**SI**

Pred branjem odprite stran s slikami in se nato seznajte z vsemi funkcijami naprave.

---

**SK**

Prv než začnete čítať tento návod, rozložte si stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami zariadenia.

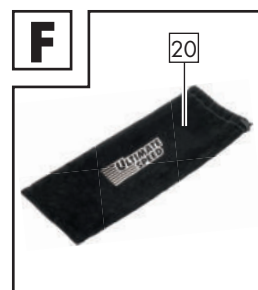
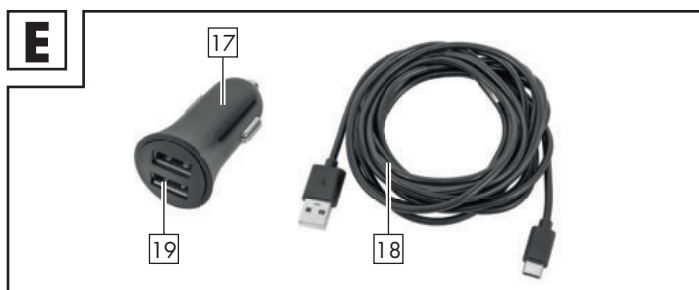
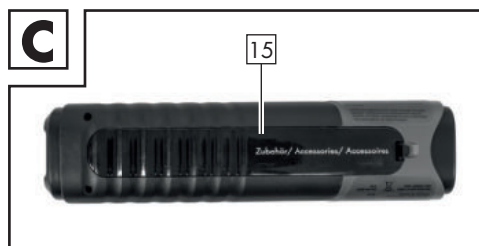
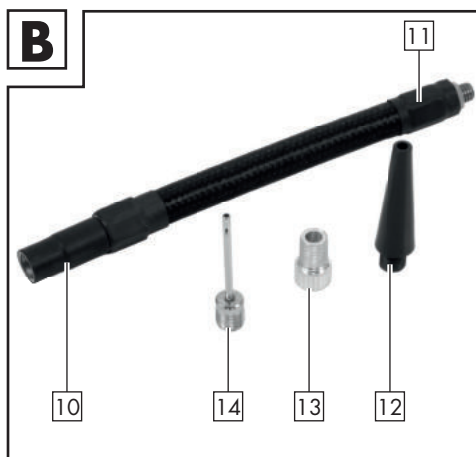
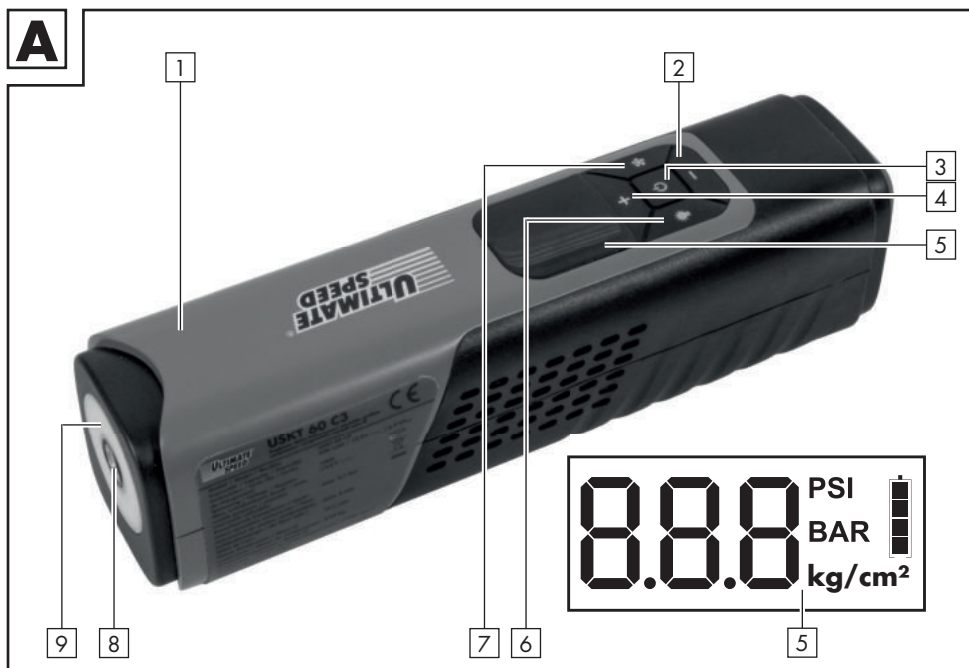
---

**DE AT CH**

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

---

|              |                                                |        |    |
|--------------|------------------------------------------------|--------|----|
| GB           | Operation and Safety Notes                     | Page   | 5  |
| SI           | Navodila za upravljanje in varnostna opozorila | Stran  | 20 |
| SK           | Návod na obsluhu a bezpečnostné upozornenia    | Strana | 35 |
| DE / AT / CH | Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise  | Seite  | 50 |





**Table of pictograms used** .....Page 5

**Introduction** .....Page 6

    Intended use .....Page 6

    Scope of delivery.....Page 7

    Equipment .....Page 7

    Technical Specifications .....Page 8

**Safety instructions** .....Page 9

**Specific safety instructions** .....Page 11

**Using the device**.....Page 12

    Checking the capacity of the portable compressor .....Page 12

    Charging the portable compressor .....Page 12

    Using the portable compressor .....Page 12

    Switch on lighting .....Page 14

**Troubleshooting** .....Page 15

**Cleaning**.....Page 15

**Storage** .....Page 15

**Information about recycling and disposal**.....Page 15

**Original EC Declaration of Conformity**.....Page 16

**Warranty and service information**.....Page 17

    Warranty conditions.....Page 17

    Warranty period and statutory claims for defects .....Page 18

    Extent of warranty.....Page 18

    Processing of warranty claims .....Page 18

**Service**.....Page 19

| ● Table of pictograms used                                                          |                                                                  |                                                                                     |                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
|     | Read the operating instructions!                                 |    | Use hearing protection!                                                    |
|    | The device is only suitable for indoor operation.                |    | Warning: Risk of electric shock!<br>Danger to life!                        |
|   | Observe warnings and safety instructions!                        |   | Do not expose the device to rain!                                          |
|  | The LED bulb is not suitable for domestic room lighting.         |  | Don't throw away – recycle!                                                |
|  | The LED bulb is suitable for extreme temperatures down to -21°C. |  | Dispose of the device and packaging in an environmentally friendly manner! |
|  | Appliance class III                                              | IP20                                                                                | Protection type                                                            |

|  |                                                               |  |                                                                                                                                                                          |
|--|---------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Warning: Compressor system can start without warning.         |  | You are legally obliged to place devices marked as such in a collection which is separate from unsorted municipal waste. Disposal through household waste is prohibited. |
|  | Direct current                                                |  | Attention! Hot surface!                                                                                                                                                  |
|  | Please note                                                   |  | Packaging material made from corrugated paper                                                                                                                            |
|  | Made from recycled material.                                  |  | Guaranteed sound power level of 95 decibels                                                                                                                              |
|  | Suitable for cars, motorbikes, bicycles or leisure equipment. |  |                                                                                                                                                                          |

## Portable cordless compressor USKT 60 C3

### ● Introduction

  Congratulations! You have purchased one of our high-quality products. Please familiarise yourself with the product before using it for the first time. To do this, please read through the following operating and safety instructions carefully.

### KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN!

### ● Intended use

The integrated compressor unit is designed to adjust the pressure in tyres (e.g. vehicle and bicycle tyres), and for the generation of pressure for balls and other small-scale inflatable articles. Do not use the compressor to inflate tyres which are completely flat or articles with a large volume (e.g. airbeds), as it can overheat rapidly in the absence of back pressure. This portable compressor is not designed for continuous operation to generate pressure for longer than 5 minutes at a time.

Keep these instructions in a safe place. Ensure you hand over all documentation when passing the product on to anyone else. Any use that differs to the intended use as stated above is prohibited and potentially dangerous. Damage or injury caused by misuse and disregarding the above warning is not covered by the warranty or any liability on the part of the manufacturer. The device is not intended for commercial use. If it is used commercially then this voids the guarantee. The product must only be started up initially by people who have been trained to do so.

 The LED bulb is not suitable for domestic room lighting.

  -21°C The LED bulb is suitable for extreme temperatures down to -21 °C.

## ● Scope of delivery

1 portable compressor

1 set of operating instructions

Accessories:

1 storage bag

3 valve adapters

1 compressed air hose with threaded connection

1 USB cable

1 USB adapter for cigarette lighter

## ● Equipment

**⚠ PLEASE NOTE:** After unpacking the product, please check immediately that all of the package contents are present and that the portable compressor is in perfect condition. Do not use the device if it is defective.

To check this, see Fig. A-F:

|           |                                                                   |
|-----------|-------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b>  | Portable compressor                                               |
| <b>2</b>  | "-" button                                                        |
| <b>3</b>  | On/Off switch                                                     |
| <b>4</b>  | "+" button                                                        |
| <b>5</b>  | Digital pressure gauge with pressure display (not trade-approved) |
| <b>6</b>  | LED button                                                        |
| <b>7</b>  | On/Off switch for compressor                                      |
| <b>8</b>  | Compressed air hose connection                                    |
| <b>9</b>  | LED light                                                         |
| <b>10</b> | Car tyre valve adapter                                            |
| <b>11</b> | Compressed air hose with threaded connection                      |
| <b>12</b> | Valve adapter for inflatable items                                |
| <b>13</b> | Dunlop valve for bicycle tyres                                    |
| <b>14</b> | Valve adapter for balls (ball needle)                             |
| <b>15</b> | Cover cap for the accessory compartment                           |
| <b>16</b> | USB C charging port                                               |
| <b>17</b> | 12 V cigarette lighter USB adapter                                |
| <b>18</b> | USB cable                                                         |
| <b>19</b> | USB connector                                                     |
| <b>20</b> | Storage bag                                                       |

**! PLEASE NOTE:** The use of the term 'product' or 'device' in the following text refers to the portable compressor described in this instruction manual.

## ● Technical Specifications

|                                            |                                                                |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Model:                                     | USKT 60 C3                                                     |
| Battery type:                              | 4 cells type KX IFR 14500 – 500 mAh                            |
| Battery, chemical system:                  | Lithium Iron Phosphate (LiFePO <sub>4</sub> )                  |
| Battery capacity:                          | 500 mAh, 12.8 V $\approx$ , 6.4 Wh                             |
| Charge cycles:                             | 1000                                                           |
| Charging time:                             | Up to 3 hours when using<br>a 5 V $\approx$ 1 A USB AC adapter |
| Operating temperature for compressor:      | 0 °C – 60 °C                                                   |
| Operating temperature for LED:             | -21 °C – 60 °C                                                 |
| Voltage:                                   | 12.8 V $\approx$                                               |
| Input (charging port):                     | 5 V $\approx$ 1A USB C                                         |
| Current draw:                              | max. 10 A                                                      |
| Maximum achievable pressure:               | 4.1 bar                                                        |
| Continuous operation:                      | max. 5 min*                                                    |
| Air flow rate:                             | 15 l/min                                                       |
| Engine power:                              | 90 W                                                           |
| Guaranteed sound power level ( $L_{WA}$ ): | 95 dB(A)                                                       |
| Measured sound power level ( $L_{WA}$ ):   | 91.3 dB(A)                                                     |
| Measuring uncertainty ( $K_{WA}$ ):        | 2.55 dB(A)                                                     |
| Sound pressure level ( $L_{PA}$ ):         | 80.2 dB(A)                                                     |
| Measuring uncertainty ( $K_{PA}$ ):        | 3 dB(A)                                                        |

**! PLEASE NOTE:** The noise emission values were determined in accordance with EN ISO 3744:1995.

\* Continuous operation: Do not operate the integrated compressor unit for more than 5 minutes without interruption. Following this, include a rest period of 15 minutes. Changes to technical and visual aspects of the product may be made as part of future developments without notice. Accordingly, no warranty is offered for the physical dimensions, information and specifications in these operating instructions. The operating instructions cannot therefore be used as the basis for asserting a legal claim.

## ● Safety instructions



**PLEASE READ THROUGH THE OPERATING INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE. THESE FORM PART OF THE PRODUCT AND MUST BE AVAILABLE AT ALL TIMES! KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN!**

This section covers the basic safety regulations applicable when working with the device.

### **Personal safety:**

- This device may be used by children aged 8 years and older, and by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or a lack of experience and knowledge, if they are supervised or have been instructed in how to use the device safely and understand the dangers that may arise when using it. Do not allow children to play with the device. Cleaning and day-to-day maintenance must not be performed by children without supervision.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.
- Keep the device away from people – especially children – and household pets.
- Within the working area, the user is responsible for any damage or injury to third parties that was caused by the use of the device.
- During operation, never point the device at yourself or other individuals, and keep the device well way from your ears and eyes. There is a risk of injury!
- Do not leave the device unsupervised while running. Comply with the filling instructions for the inflatable item. The inflatable item could burst and cause serious injuries.
- Keep the device in a dry location and out of the reach of children.

 This helps prevent device damage and possible personal injuries that could result from it:

### **Working with the device:**

- Do not use the device while driving the vehicle.
- Before setup or first use, check the device for any damage and do not use unless in perfect working order.
- Do not expose the device to rain or wet weather. Do not let the device come into contact with water. Do not immerse the device in water. There is a risk of electric shock!
- Keep all openings of the device free during operation. Do not block the openings with your hands or fingers, and do not cover the device. There is a risk of overheating!

- In hot weather, do not leave the device in a car. This could permanently damage the device.
- The device becomes warm during use. There is a risk of burn injuries from touching the hot surfaces.
- Take care to ensure that sand, dust and other small foreign objects cannot enter the air inlet or air outlet openings.
- Do not operate the device near to flammable liquids or gases. Do not use the device to draw in hot fumes. Failure to do so risks causing a fire or explosion!
- Switch the device off and remove the mains plug from the socket in the following cases:
  - if you are not using the device;
  - if you are leaving the device unsupervised;
  - if you are doing cleaning work;
  - if the connection cable is damaged;
  - if foreign objects have got into the device or you notice unusual noises.
- Only use the accessories supplied and recommended by the manufacturer.
- Do not dismantle or modify the portable compressor. This device must only be repaired by a maintenance technician.
- Do not use the device in areas with a risk of explosion, e.g. near flammable liquids, gases or powders.
- Do not expose the device to any source of heat.
- Do not store in places where the temperature can exceed 70 °C.
- Only charge in an ambient temperature between 0 °C and 40 °C.
- Only use the USB cable  supplied with the device or a 12 V cigarette lighter USB adapter .

 This helps prevent device damage and possible personal injuries that could result from it:

 **CAUTION!** How to avoid accidents and injuries resulting from electric shock:

### **Electrical safety:**

- Do not use the device if the switch cannot be switched on and off. Arrange for damaged switches to be replaced.
- Do not carry the device by the cable. Do not unplug the plug from the socket by pulling on the cable. Protect the cable from heat, oil and sharp edges.
- If the cable is damaged, unplug the plug immediately from the socket.

## Rechargeable battery packs:



### **CAUTION! EXPLOSION HAZARD!**

- Do not open and/or short-circuit the portable compressor **1**. This could cause the device to overheat, ignite or explode.
- Do not expose the portable compressor **1** to high temperatures. The battery could explode.
- Check the portable compressor **1** regularly for leakage. Leaking or damaged batteries may cause burns if they come into contact with skin. In this situation, always wear suitable safety gloves! Carefully wipe up the liquid with a cloth and avoid contact with skin and eyes. In the event of contact with skin or eyes, rinse immediately with clean water and seek medical attention.

## ● Specific safety instructions

- We recommend charging the portable compressor **1** once a month.
- A slightly higher temperature during charging is absolutely normal and not a malfunction. However, we do recommend leaving the portable compressor **1** to rest for 15 minutes before using.
- Protect the portable compressor **1** from moisture and high temperatures, including fires.
- Store the portable compressor **1** in a dry place and protect the device from moisture and corrosion.
- If you notice the portable compressor **1** is leaking, producing an unusual odour or looking deformed in any way, stop using the device immediately and contact the manufacturer.
- Do not drop the portable compressor **1** while it is being used.
- The portable compressor **1** is designed for use with car tyres. It is not designed for use with large tyres like tractor or truck tyres.

**⚠ PLEASE NOTE:** The digital pressure gauge with pressure display **5** of the portable compressor **1** is not trade-approved. After pumping up inflatable items where the wrong pressure could be dangerous (e.g. vehicle tyres after a breakdown), always check the pressure at a service point with a trade-approved device. Check the pressure of the inflatable item there.

- During inflation, high temperatures can be produced at the air outlet. There is a risk of burn injuries!
- The device must not be used while it is being charged. There is a risk of overheating.

## ● Using the device

**⚠ PLEASE NOTE:** After being switched on, the display switches off after approx. 30 seconds, if the compressor is not switched on. Alternatively, the portable compressor **1** can be switched off by pressing the On/Off switch **3** for at least 3 seconds.

## ● Checking the capacity of the portable compressor

- Switch the portable compressor **1** on by pressing the On/Off switch **3**.
- The number of illuminated bars in the battery symbol on the digital pressure gauge with pressure display **5** indicates the charge level of the rechargeable battery pack of the portable compressor **1**.
- If the device is fully charged, all four bars will be lit.

## ● Charging the portable compressor

- The portable compressor **1** can be charged with an appropriate USB A plug (e.g. 12 V cigarette lighter USB adapter **17**) or an appropriate USB AC adapter (operating peak output voltage  $U_{out, max} 5 V \overline{\text{---}}$ ).
- To do this connect the USB cable **18** to the USB C charging port **16** of the device. Then connect the USB cable **18** with the 12 V cigarette lighter USB adapter **17**, an appropriate USB power connection or an appropriate USB plug socket.

**⚠ PLEASE NOTE:** USB AC adapter not included in the scope of delivery.

**ATTENTION:** Only use the 12 V cigarette lighter USB adapter **17** and USB cable **18** as supplied with the device.

**⚠ PLEASE NOTE:** An undervoltage protection circuit is installed in the portable compressor **1** to protect the device from damage. This prevents a deep discharge of the portable compressor **1** and automatically switches the device off once the rechargeable battery pack is fully discharged. In this case, the device can no longer be switched on or used. Please re-charge the portable compressor **1**, as described.

## ● Using the portable compressor

- Take off the cover cap for the accessory compartment **19** and remove the compressed air hose with threaded connection **11**. Screw the compressed air hose with threaded connection **11** onto the compressed air hose connection **8** of the portable compressor **1** (see Fig. B or C).
- Do not operate the device in a dusty environment. This is a fire risk and the device could be damaged.

**⚠ PLEASE NOTE:** You can either use the compressed air hose with threaded connection **11** directly or use it together with the valve adapters **12**, **13** and **14** supplied as part of the delivery.

## Connecting the compressed air hose without a valve adapter

- Screw the free end of the compressed air hose with threaded connection **11** directly on to the connection valve of the inflatable item.

## Connecting the compressed air hose with a valve adapter

- The valve adapters **12**, **13** and **14** are located under the cover cap for the accessory compartment **19** (see Fig. C).
- First screw the required valve adapter **12**, **13** or **14** to the free end of the compressed air hose with threaded connection **11**.
- Connect the valve adapters **12**, **13** or **14** into the connecting valve on the inflatable item (remove valve cap on inflatable item first if necessary).

## Removing the compressed air hose

- Connecting without the valve adapters **12**, **13** or **14**: Unscrew the compressed connection hose with threaded connection **11** off the valve of the inflatable item.
- Connecting with the valve adapters **12**, **13** or **14**: First undo the valve adapter from the connecting valve of the inflatable item. Unscrew the valve adapters **12**, **13** or **14** off the compressed air hose with threaded connection **11** (if necessary, reattach the valve cap on to the inflatable item).

**! PLEASE NOTE:** When disconnecting the compressed air hose with threaded connection **11**, air can escape from the valve of the inflatable item. Ensure that you remove the compressed air hose with threaded connection **11** as quickly as possible.

## Presetting the air pressure

- Switch the portable compressor **1** on using the On/Off switch **3**.
- Connect the compressed air hose with threaded connection **11** of the portable compressor **1** to the inflatable item which you want to inflate. To do so, please proceed as described in the previous section.
- Pressing the On/Off switch **3** again will allow you to select the desired unit of pressure. There is a choice between the following units: pounds per square inch ("PSI"), Bar ("Bar") and kilogrammes per square centimetre ("kg/cm<sup>2</sup>") (see Fig. A).
- Use the "+" button **4** and the "-" button **2** to select the desired pressure. To speed up the selection, you can keep the respective button pressed down for longer. Pressure settings between 0.2 bar and 4.1 bar are possible in 0.05 bar steps (see Fig. A).

**! PLEASE NOTE:** If a button is not pressed for 5 seconds, the display will display the ACTUAL value of the pressure. The pressure which has been set remains stored.

- Switch the integrated compressor unit on by pressing the On/Off switch for the compressor **7** once.
- The compressor will start and pump up the inflatable item.
- You can switch off the compressor at any time by pressing the On/Off switch for the compressor **7** once more.
- Otherwise, the compressor will switch off automatically once the inflatable item has reached the preset pressure.
- Disconnect the inflatable item from the compressed air hose with threaded connection **11** as described in the previous section.
- At the end of the job, unscrew the compressed air hose with threaded connection **11** back off the compressed air hose connection **8** of the portable compressor **1**.

**! ATTENTION:** During operation, the compressed air hose connection **8** of the portable compressor **1** will get hot. Make sure that you do not come into contact with it during operation to avoid suffering burns. At the end of the job, wait for at least 10 minutes before you unscrew the compressed air hose with threaded connection **11** back off the device.

**PLEASE NOTE:** After being switched on, the display switches off after approx. 30 seconds, if the compressor is not switched on.

**PLEASE NOTE:** The digital pressure gauge with pressure display **5** of the portable compressor **1** is not trade-approved. After pumping up inflatable items where the wrong pressure could be dangerous (e.g. bicycle tyres), always check the pressure at a service point with a trade-approved device. Check the pressure of the inflatable item there.

## Tips for use

The device is not intended for continuous operation. The device was designed to create air pressure – not an air flow. Please do not use the device for more than 5 minutes at a time, to avoid overheating and damage to the device. After 5 minutes continuous operation the "OH" display flashes on the digital pressure gauge with pressure display **5**. This indicates imminent overheating. Switch the device off at

that point in order to protect it from overheating. Then let the device cool down for at least 15 minutes. We recommend first filling a large-volume item with air, in order to then generate the required pressure with the device.

## Checking the air pressure with the portable compressor

 **PLEASE NOTE:** The digital pressure gauge with pressure display  of the portable compressor  is not trade-approved.

- Connect the inflatable item to the compressed air hose with threaded connection  of the portable compressor , whose pressure you want to check. To do so, please proceed as described in the section "Connecting the compressed air hose with a valve adapter" or "Connecting the compressed air hose without a valve adapter".
- Switch the portable compressor  on using the On/Off switch .
- Use the On/Off switch  to select the desired unit of pressure. There is a choice between the following units: pounds per square inch ("PSI"), Bar ("Bar") and kilogrammes per square centimetre ("kg/cm<sup>2</sup>") (see Fig. A).
- The digital pressure gauge with pressure display  shows the pressure of the connected inflatable item in the preset unit.
- Disconnect the inflatable item from the compressed air hose with threaded connection  of the portable compressor . To do so, please proceed as described in the section "Removing the compressed air hose".

 **PLEASE NOTE:** When disconnecting the compressed air hose with threaded connection , air can escape from the valve of the inflatable item. Ensure that you remove the compressed air hose with threaded connection  as quickly as possible.

## Safety fuse

If the device becomes overloaded or malfunctions, the safety fuse triggers to protect the device.

 **Never use a fuse with a higher release current strength.  
There is a risk of fire!**

 **ATTENTION:** To protect people and property, an overheat protection circuit has been installed for the rechargeable battery pack in the portable compressor . This prevents an overheating of the rechargeable battery pack installed in the device and automatically switches off the portable compressor  if the battery temperature is too high. If this happens, allow the device to cool down prior to using it again.

Attention: The compressor function must not be used while the portable compressor  is being charged. There is a risk of overheating.

## ● Switch on lighting

### Light mode

- To switch on the LED light  press the LED button  once briefly.
- Press the LED button  three times to turn the LED lights  off again.

### Flash mode

- To switch on the LED light  press the LED button  once briefly. The LED light  will then be permanently lit.
- Briefly press the LED button  once again and the LED light  will switch to flashing mode.
- Briefly press the LED button  once again and the LED light  will switch to SOS mode. There will be 3 short flashes, 3 long flashes and another 3 short flashes.
- Briefly press the LED button  once again to switch off the LED light .

 **CAUTION!** Do not look directly at the LED lights  as this can damage your eyes.

 **ATTENTION:** The light must not be used while the portable compressor  is being charged. There is a risk of overheating.

## ● Troubleshooting

- = problem
- ◉ = cause
- = remedy

- No reaction when the On/Off switch is pressed .
- ◉ Undervoltage protection is activated for the portable compressor .
- Charge the device as described.

## ● Cleaning

 **ATTENTION:** The device must not come into contact with water or be placed in water. There is a risk of injury due to electric shock if moisture enters the device.

- Do not use cleaners or solvents. These could damage the device beyond repair.
- Keep the housing and device accessories clean.
- Use a damp cloth or a soft brush to clean the device and the accessories.

## ● Storage

- Keep the device in a dry location and out of the reach of children.
- To avoid damage, take care to ensure that the compressed air hose with threaded connection  does not become kinked.
- Store the valve adapters ,  and , as well as the compressed air hose with threaded connection  under the cover cap for the accessory compartment  (see Fig. C).
- Store the device in the storage bag provided .

## ● Information about recycling and disposal



**DO NOT DISPOSE OF ELECTRICAL TOOLS IN HOUSEHOLD WASTE!**  
**DON'T THROW AWAY – RECYCLE!**

According to European Directive 2012/19/EU, used electrical devices must be collected separately for environmentally compatible recycling or recovery. The symbol of the crossed out dustbin means that this device must not be disposed of in household waste at the end of its service life. The device must be handed in at established collection points, recycling centres or waste management depots. The disposal of defective devices which you have sent in will be carried out free of charge. In addition, distributors of electrical and electronic equipment as well as food distributors are obliged to accept returned waste. Lidl provides you with return options directly in its branches and shops. Return and disposal is free of charge for you. When buying a new device you have the right to return an equivalent old device at no charge. In addition you have the option, regardless of whether you are buying a new device, to hand in (up to three) old devices at no charge, as long as the device is no larger than 25 cm in any dimension. Before returning the device please delete all personal information. Before returning, please remove batteries or rechargeable battery packs which are not enclosed by the old device, as well as bulbs, which can be removed without destroying the product and take these to a separate collection point.

**⚠ Instructions for safe removal of batteries or rechargeable battery packs:**

**A WARNING! The rechargeable battery pack may only be removed by qualified personnel!**  
**RISK OF PERSONAL INJURY THROUGH ELECTRIC SHOCK!**

- Ensure that the battery is completely discharged.
- The battery can be removed, once the two halves of the device have been separated from one another. These are held together by commercial screws.
- Carefully remove the battery or the rechargeable battery pack.
- The battery or rechargeable battery pack and device can now be disposed of separately.



Batteries containing harmful substances are labelled with the adjacent symbol, which indicates the prohibition on disposal in household waste. The abbreviations for the relevant heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead.

Take used batteries to a waste management company in your city or community or return them to your dealer. This satisfies your legal obligations while also making an important contribution to protecting the environment.



Please note the marking on the different packaging materials and separate them as necessary. The packaging materials are marked with abbreviations (a) and digits (b) with the following definitions: 1–7: Plastics, 20–22: Paper and cardboard, 80–98: Composite materials.

**● Original EC Declaration of Conformity**

We,

**C. M. C. GmbH Holding**

Responsible for documentation:

Dr. Christian Weyler

Katharina-Loth-Str. 15

66386 St. Ingbert

GERMANY

hereby take sole responsibility for declaring that the product

**Portable cordless compressor**

IAN: **425897\_2301**

Art. no.: **2594**

Year of manufacture: **2023/41**

Model: **USKT 60 C3**

meets the basic safety requirements as specified in the European Directives

**Electromagnetic Compatibility:**

(2014/30/EU)

**RoHS Directive:**

(2011/65/EU)

**Machinery Directive:**

(2006/42/EU)

**Outdoor directive:**

(2000/14/EC)

|                                   |            |
|-----------------------------------|------------|
| Annexe III engine power:          | 90 W       |
| Guaranteed sound power level LWA: | 95 dB(A)   |
| Measured sound power level LWA:   | 91.3 dB(A) |

and the amendments to these Directives.

The object of the declaration described above meets the requirements of Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

This conformity assessment is based on the following harmonised standards:

**EN IEC 55014-1:2021**  
**EN IEC 55014-2:2021**  
**EN 1012-1:2010**  
**EN 62233:2008**  
**EN 62471:2008**  
**EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021**  
**EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021**  
**EN IEC 55015:2019+A11:2020**  
**EN 61547:2009**  
**EN 60335-1:2012+A11+A13+A14+A2+A15**

St. Ingbert, 01 April 2023

C.M.C. GmbH Holding  
Katharina-Loth-Straße 15  
66386 St. Ingbert  
Tel. +49 6894 99897-50  
Fax +49 6894 99897-29

Dr. Christian Weyler  
– Quality Assurance –

## ● Warranty and service information

### Warranty from C. M. C. GmbH Holding

Dear Customer,

The warranty for this equipment is 3 years from the date of purchase. In the event of product defects, you have legal rights against the retailer of this product. Your statutory rights are not affected in any way by our warranty conditions, which are described below.

## ● Warranty conditions

The warranty period begins on the date of purchase. Please retain the original sales receipt. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any defect in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our discretion – free of charge. This warranty service requires that you retain proof of purchase (sales receipt) for the defective device for the three year period and that you briefly explain in writing what the fault entails and when it occurred.

If the defect is covered by our warranty, we will repair and return your product or send you a replacement. The original warranty period is not extended when a device is repair or replaced.

## ● Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not extended by the guarantee. This also applies to replaced and repaired parts. Any damages or defects detected at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Any incidental repairs after the warranty period are subject to a fee.

## ● Extent of warranty

This device has been manufactured according to strict quality guidelines and carefully inspected before delivery.

The warranty applies to material and manufacturing defects only. This warranty does not extend to product parts, which are subject to normal wear and tear and can thus be regarded as consumable parts, or for damages to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or parts made from glass.

This warranty is voided if the product becomes damaged or is improperly used or maintained. For proper use of the product, all of the instructions given in the operating instructions must be followed precisely. If the operating instructions advise you or warn you against certain uses or actions, these must be avoided in all circumstances.

The product is for consumer use only and is not intended for commercial or trade use. The warranty becomes void in the event of misuse and improper use, use of force, and any work on the device that has not been carried out by our authorised service branch.

## ● Processing of warranty claims

To ensure prompt processing of your claim, please follow the instructions given below.

Please retain proof of purchase and the article number (e.g. IAN) for all inquiries.

The product number can be found on the type plate, an engraving, the cover page of your instructions (bottom left), or the sticker on the back or underside of the device.

In the event of malfunctions or other defects, please first contact our service department below by phone or email. If your product is found to be defective, you can then send your product with proof of purchase (till receipt) and a statement describing what the fault involves and when it occurred free of charge to the service address given.



**PLEASE NOTE:** You can download this handbook and many more, as well as product videos and software at [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com).



With this QR code you can gain immediate access to the Lidl Service page ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) and you can open your operating instructions by entering the article number (IAN) 425897.

## ● Service

### How to contact us:

#### GB

Name: C. M. C. GmbH  
Website: [www.cmc-creative.de](http://www.cmc-creative.de)  
E-mail: [service.gb@cmc-creative.de](mailto:service.gb@cmc-creative.de)  
Phone: 0-808-189-0652  
Registered office: Germany

**IAN 425897\_2301**

Please note that the following address is not a service address. Please first contact the service point given above.

#### Address:

##### **C. M. C. GmbH Holding**

Katharina-Loth-Str. 15  
66386 St. Ingbert  
Germany

#### Ordering spare parts:

[www.ersatzteile.cmc-creative.de](http://www.ersatzteile.cmc-creative.de)

|                                                                   |       |    |
|-------------------------------------------------------------------|-------|----|
| <b>Tabela uporabljenih piktogramov</b>                            | Stran | 20 |
| <b>Uvod</b>                                                       | Stran | 21 |
| Predvidena uporaba                                                | Stran | 21 |
| Obseg dobave                                                      | Stran | 22 |
| Oprema                                                            | Stran | 22 |
| Tehnični podatki                                                  | Stran | 23 |
| <b>Varnostni napotki</b>                                          | Stran | 23 |
| <b>Posebna varnostna navodila</b>                                 | Stran | 26 |
| <b>Uporaba</b>                                                    | Stran | 26 |
| Preverjanje zmogljivosti prenosnega kompresorja                   | Stran | 26 |
| Polnjenje prenosnega kompresorja                                  | Stran | 27 |
| Zagon prenosnega kompresorja                                      | Stran | 27 |
| Vkllop razsvetljave                                               | Stran | 29 |
| <b>Odpravljanje napak</b>                                         | Stran | 29 |
| <b>Čiščenje</b>                                                   | Stran | 29 |
| <b>Skladiščenje</b>                                               | Stran | 30 |
| <b>Navodila za varovanje okolja in odstranjevanje med odpadke</b> | Stran | 30 |
| <b>Originalna EU-izjava o skladnosti</b>                          | Stran | 31 |
| <b>Napotki za garancijo in servisiranje</b>                       | Stran | 32 |
| Garancijski pogoji                                                | Stran | 32 |
| Garancijska doba in zakonski odškodninski zahtevki                | Stran | 32 |
| Obseg garancije                                                   | Stran | 32 |
| Ravnanje v garancijskem primeru                                   | Stran | 33 |
| <b>Servis</b>                                                     | Stran | 33 |
| <b>Garancijski list</b>                                           | Stran | 34 |

| ● Tabela uporabljenih piktogramov                                                   |                                                                |                                                                                     |                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|     | Preberite navodila za uporabo!                                 |    | Nosite zaščito za sluh!                                  |
|   | Naprava je primerna samo za uporabo v notranjih prostorih.     |   | Opozorilo na električni udar!<br>Smrtno nevarno!         |
|  | Upoštevajte opozorila in varnostne napotke!                    |  | Naprave ne izpostavljajte dežju!                         |
|  | LED-lučka ni primerna za osvetlitev prostorov v gospodinjstvu. |  | Reciklirajmo surovine namesto odlaganja odpadkov!        |
|   | LED-svetilka je primerna za izredne temperature do -21 °C.     |  | Embalazo in napravo odstranite na okolju prijazen način! |
|  | Razred zaščite III                                             | IP20                                                                                | Vrsta zaščite                                            |

|  |                                                                   |  |                                                                                                                                                       |
|--|-------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Opozorilo: kompresorska naprava se lahko zažene brez opozorila.   |  | Tako označene naprave ste po zakonu dolžni zbirati ločeno od nerazvrščenih komunalnih odpadkov. Odlaganje prek gospodinjskih odpadkov je prepovedano. |
|  | Enosmerni tok                                                     |  | Pozor! Vroča površina!                                                                                                                                |
|  | Napotek                                                           |  | Embalažni material – valovit karton                                                                                                                   |
|  | Proizvedeno iz recikliranega materiala.                           |  | Zagotovljena raven zvočne moči 95 decibelov                                                                                                           |
|  | Primerno za osebna vozila, motor, kolo ali izdelke za prosti čas. |  |                                                                                                                                                       |

## Prenosni kompresor s polnilno baterijo USKT 60 C3

### ● Uvod



Čestitamo! Odločili ste se za kakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom. Pozorno preberite naslednja navodila za uporabo in varnostne napotke.

### ZAGOTOVITE, DA OTROCI NIMAJO DOSTOPA DO IZDELKA!

### ● Predvidena uporaba

Vgrajena kompresorska enota je namenjena prilagoditvi tlaka v pnevmatikah (npr. pnevmatikah avtomobila ali kolesa) in za polnjenje žog in drugih napihljivih izdelkov z majhno prostornino s tlakom. Kompresor ni namenjen za polnjenje popolnoma praznih pnevmatik ali izdelkov z veliko prostornino (npr. Zračnih blazin), saj se lahko brez protitlaka hitro segreje. Prenosni kompresor ni zasnovan za dolgotrajno uporabo oz. zagotavljanje tlaka dlje kot pet minut brez prekinitve.

Dobro shranite ta navodila za uporabo. Ko izdelek posredujete tretjim osebam, jim predajte tudi vso dokumentacijo. Vsaka uporaba, ki odstopa od namenske uporabe, je prepovedana in potencialno nevarna. Škoda, ki je posledica neupoštevanja navodil in zlorabe, ni zajeta v kritju garancije in proizvajalec zanj ni odgovoren. Naprava ni namenjena komercialni rabi. V primeru komercialne rabe je garancija razveljavljena. Zagnati ga smejo samo uvedene osebe.



LED-lučka ni primerna za osvetlitev prostorov v gospodinjstvu.



LED-svetilka je primerna za izredne temperature do  $-21^{\circ}\text{C}$ .

## ● Obseg dobave

1 prenosni kompresor  
1 navodila za uporabo

Dodatna oprema:

1 torbica za skladiščenje

3 adapter za ventile

1 pnevmatska cev z navojnim priključkom

1 kabel USB

1 USB-adapter za vžigalnik za cigarete

## ● Oprema

**!** **NAPOTEK:** Čim prenosni kompresor izvlečete iz embalaže, preverite, ali je vsebina paketa popolna in je kompresor v brezhibnem stanju. Naprave ne uporabljajte, če je okvarjena.

Glejte slike od A do F:

|           |                                                            |
|-----------|------------------------------------------------------------|
| <b>1</b>  | Prenosni kompresor                                         |
| <b>2</b>  | Tipka »–«                                                  |
| <b>3</b>  | Tipka za vklop/izklop                                      |
| <b>4</b>  | Tipka »+«                                                  |
| <b>5</b>  | Digitalni manometer s prikazom zračnega tlaka (ni umerjen) |
| <b>6</b>  | LED-tipka                                                  |
| <b>7</b>  | Tipka za vklop/izklop kompresorja                          |
| <b>8</b>  | Priključek za pnevmatsko cev                               |
| <b>9</b>  | LED-lučka                                                  |
| <b>10</b> | Adapter ventila avtomobilske pnevmatike                    |
| <b>11</b> | Pnevmatska cev z navojnim priključkom                      |
| <b>12</b> | Adapter ventila za napihljive izdelke                      |
| <b>13</b> | Ventil Dunlop za pnevmatike koles                          |
| <b>14</b> | Adapter ventila za žoge (igla za žoge)                     |
| <b>15</b> | Pokrovček predala za pribor                                |
| <b>16</b> | Polnilni priključek USB-C                                  |
| <b>17</b> | 12-voltni USB-adapter vžigalnika za cigarete               |
| <b>18</b> | Kabel USB                                                  |
| <b>19</b> | USB-priključek                                             |
| <b>20</b> | Torbica za skladiščenje                                    |

**!** **NAPOTEK:** pojem »izdelek« ali »naprava« se nanaša na prenosni kompresor, opisan v teh navodilih za uporabo.

## ● Tehnični podatki

|                                              |                                                       |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Model:                                       | USKT 60 C3                                            |
| Tip baterije:                                | Tip 4 celice KX IFR 14500 – 500 mAh                   |
| Baterija, kemični sistem:                    | litijev železov fosfat (LiFePO <sub>4</sub> )         |
| Kapaciteta baterije:                         | 500 mAh, 12,8 V $\equiv$ , 6,4 Wh                     |
| Št. polnilnih ciklov:                        | 1000                                                  |
| Čas polnjenja:                               | Do 3 ure pri uporabi napajalnika USB 5 V $\equiv$ 1 A |
| Delovna temperatura kompresorja:             | 0 °C – 60 °C                                          |
| Delovna temperatura LED-lučke:               | -21 °C–60 °C                                          |
| Napetost:                                    | 12,8 V $\equiv$                                       |
| Vhod (polnilni priključek):                  | 5 V $\equiv$ 1A USB-C                                 |
| Poraba toka:                                 | najv. 10 A                                            |
| Največji tlak na odjemu:                     | 4,1 bar                                               |
| Neprekinjeno delovanje:                      | največ 5 min*                                         |
| Pretok zraka:                                | 15 l/min                                              |
| Moč motorja:                                 | 90 W                                                  |
| Zagotovljena raven zvočne moči ( $L_{WA}$ ): | 95 dB(A)                                              |
| Izmerjena raven zvočne moči ( $L_{WA}$ ):    | 91,3 dB(A)                                            |
| Merska negotovost ( $K_{WA}$ ):              | 2,55 dB(A)                                            |
| Raven zvočnega tlaka ( $L_{PA}$ ):           | 80,2 dB(A)                                            |
| Merska negotovost ( $K_{PA}$ ):              | 3 dB(A)                                               |

**!** **NAPOTEK:** vrednosti emisije hrupa so bile določene v skladu s standardom EN ISO 3744:1995.

\* Neprekinjeno delovanje: Vgrajene kompresorske enote ne uporabljajte dlje od pet minut. Nato naredite 15-minutni premor. Pri nadaljnjem razvoju lahko pride do nenapovedanih tehničnih sprememb in sprememb videza. Vse mere, napotki in informacije v teh navodilih za uporabo so zato brez garancije. Zato na podlagi navodil za uporabo ni mogoče uveljavljati pravnih zahtevkov.

## ● Varnostni napotki



**PRED UPORABO SKRBNNO PREBERITE NAVODILA  
ZA UPORABO. TA SO SESTAVNI DEL NAPRAVE IN  
MORAJO BITI VEDNO NA VOLJO!**

**ZAGOTOVITE, DA OTROCI NIMAJO DOSTOPA DO IZDELKA!**

V tem razdelku so navedeni osnovni varnostni predpisi za delo z napravo.

### **Varnost oseb:**

- Otroci, stari 8 let ali več, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali umskimi sposobnostmi oz. s pomanjkanjem izkušenj ter znanja smejo to napravo uporabljati le, če so pod nadzorom ali pa podučeni o varnem ravnanju z napravo in z njo povezanih tveganjih. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci naprave ne smejo čistiti ali opravljati vzdrževalnih opravil, če niso pod nadzorom.
- Otroke je treba nadzorovati in zagotoviti, da se z napravo ne igrajo.
- Napravo hranite proč od ljudi – zlasti otrok – in hišnih ljubljencev.
- V delovnem območju je uporabnik odgovoren tretjim osebam za škodo, povzročeno zaradi uporabe naprave.
- Med delovanjem nikoli ne usmerjajte naprave v sebe ali druge osebe, zlasti ne v oči in ušesa. Obstaja nevarnost telesnih poškodb!
- Naprave ne puščajte brez nadzora in upoštevajte navodila za polnjenje napihljivega izdelka. Napihljiv izdelek lahko počí in povzroči hude telesne poškodbe.
- Napravo hranite na suhem in zunaj dosega otrok.

 Tako boste preprečili poškodbe naprave in morebitne posledične telesne poškodbe:

### **Delo z napravo:**

- Naprave ne uporabljajte med vožnjo.
- Pred uporabo preverite, ali je naprava poškodovana in jo uporabljajte le v brezhibnem stanju.
- Naprave ne izpostavljajte dežju ali vlažnemu vremenu. Ne dovolite, da pride v stik z vodo, in je ne potaplajte v vodo. Obstaja nevarnost električnega udara!
- Vse odprtine naprave morajo biti med delovanjem proste. Odprtin ne prekrivajte z rokami ali prsti in ne pokrivajte naprave. Obstaja nevarnost pregretja!
- Naprave ne puščajte v avtomobilu pri visokih zunanjih temperaturah. Naprava se lahko nepopravljivo poškoduje.
- Naprava se med delovanjem segreje. Ob stiku z vročimi površinami obstaja nevarnost opeklin.
- Pazite, da pesek, prah ali drugi majhni tujki ne pridejo v odprtino za vstop ali izstop zraka.

- Naprave ne uporabljajte v bližini vnetljivih tekočin ali plinov. Ne sesajte vročih hlapov. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost požara ali eksplozije!
- Izklopite napravo in izvlecite omrežni vtič iz vtičnice:
  - če naprave ne uporabljate;
  - če naprava ni pod nadzorom;
  - med čiščenjem;
  - če je poškodovan priključni kabel;
  - po vdoru tujih predmetov ali v primeru nenavadnih zvokov.
- Uporabljajte izključno dodatno opremo, ki jo je dobavil in priporočil proizvajalec.
- Prenosnega kompresorja ne demontirajte ali spreminjajte. Napravo sme popravljati samo servisni tehnik.
- Naprave ne uporabljajte v območjih, kjer obstaja nevarnost eksplozije, npr. v bližini vnetljivih tekočin, plinov ali prahu.
- Naprave ne izpostavljajte toploti.
- Ne hranite je na mestu, kjer lahko temperatura preseže 70 °C.
- Polnite samo, ko je temperatura okolja med 0 °C in 40 °C.
- Uporabljajte samo kable USB  ali 12 V adapterje USB za cigaretni vžigalnik , ki so priloženi napravi.

 Tako boste preprečili poškodbe naprave in morebitne posledične telesne poškodbe:

 **PREVIDNO!** Tako se izognete nesrečam in poškodbam zaradi električnega udara:

### **Električna varnost:**

- Naprave ne uporabljajte, če stikala ni mogoče vklopiti in izklopiti. Poškodovana stikala zamenjajte.
- Naprave ne prenašajte za kabel. Ne uporabljajte kabla za vlečenje vtiča iz vtičnice. Kabel zaščitite pred vročino, oljem in ostrimi robovi.
- Če je kabel poškodovan, takoj izvlecite vtič iz vtičnice.

### **Baterije:**

 **PREVIDNO! NEVARNOST EKSPLOZIJE!**

- Prenosnega kompresorja  ne vežite kratko in/ali ga ne odpirajte. Lahko pride do pregrevanja, požara ali razpočenja.
- Prenosnega kompresorja  ne izpostavljajte visoki vročini. Baterija lahko eksplodira.
- Redno preverjajte, ali prenosni kompresor  morda ne tesni. Pušča-joče ali poškodovane baterije lahko povzročijo razjede na koži.

Takrat vedno nosite ustrezne zaščitne rokavice! Tekočino previdno obrišite s krpo in se izogibajte stiku s kožo ter očmi. Pri stiku s kožo ali z očmi takoj sperite s čisto vodo in se posvetujte z zdravnikom.

## ● Posebna varnostna navodila

- Priporočamo, da prenosni kompresor **1** polnite mesečno.
- Rahlo povišana temperatura med polnjenjem ni okvara, to je nekaj običajnega. Priporočamo, da prenosni kompresor **1** pred nadaljnjo uporabo pustite, da 15 minut miruje.
- Prenosni kompresor **1** hranite proč od vlage, visokih temperatur in ognja.
- Prenosni kompresor **1** hranite na suhem mestu in ga zaščitite pred vlago in korozijo.
- Če zaznate iztekanje ali značilen vonj prenosnega kompresorja **1** ali se na kompresorju pojavijo deformacije, ga nemudoma prenehajte uporabljati in stopite v stik s proizvajalcem.
- Pazite, da prenosni kompresor **1** med uporabo ne pade.
- Prenosni kompresor **1** je primeren za pnevmatike avtomobilov. Ni primeren za velike pnevmatike, kot so traktorske pnevmatike ali pnevmatike za tovornjake.

**❗ NAPOTEK:** Digitalni manometer s prikazom zračnega tlaka **5** prenosnega kompresorja **1** ni umerjen. Po napihovanju napihljivih artiklov, pri katerih je napačni tlak lahko nevaren (npr. avtomobilske pnevmatike po okvari avtomobila), poiščite specializirano mesto z umerjeno napravo. Tam preverite tlak v napihljivem izdelku.

- Med napihovanjem lahko pride na izpustu zraka do visokih temperatur. Obstaja nevarnost opeklin!
- Naprave med polnjenjem ne smete uporabljati. Obstaja nevarnost pregretja.

## ● Uporaba

**❗ NAPOTEK:** Če kompresorja ne vklopite, se zaslon po vklopu po približno 30 sekundah izklopi. Druga možnost je, da prenosni kompresor **1** izklopite s pritiskom na gumb za vklop/izklop **3** za najmanj 3 sekunde.

## ● Preverjanje zmogljivosti prenosnega kompresorja

- Prenosni kompresor **1** vklopite s pritiskom na tipko za vklop/izklop **3**.
- Število utripajočih črtic na simbolu baterije na digitalnem manometru s prikazom stisnjenega zraka **5** kaže stanje napolnjenosti baterije prenosnega kompresorja **1**.
- Ko je naprava popolnoma napolnjena, svetijo vse štiri črtice.

## ● Polnjenje prenosnega kompresorja

- Prenosni kompresor **1** lahko napolnite iz ustrezne vtičnice USB-A (npr. 12-voltni USB-adapter vžigalnika za cigarete **17**) ali ustreznega USB-omrežnega priključnega adapterja (delovna vršna izhodna napetost  $U_{out, max} = 5\text{ V} \text{ ---}$ ).
- V ta namen priključite kabel USB **18** na polnilni priključek USB-C **16** na napravi. Nato priključite kabel USB **18** na 12-voltni USB-adapter vžigalnika za cigarete **17**, ustrezen omrežni priključek USB ali ustrezno vtičnico USB.

**!** **NAPOTEK:** Omrežni priključni adapter USB ni priložen v obsegu dobave.

**POZOR:** uporabljajte le 12-voltni USB-adapter za cigaretni vžigalnik **17** in kabel USB **18**, ki je priložen napravi.

**!** **NAPOTEK:** Za zaščito naprave pred škodo je v prenosni kompresor **1** vgrajeno stikalo za zaščito pred prenizko napetostjo. To stikalo preprečuje čezmerno praznjenje prenosnega kompresorja **1** in napravo samodejno izklopi tedaj, ko je baterija popolnoma izpraznjena. V tem primeru naprave ni mogoče več vklopiti in uporabljati. Znova napolnite prenosni kompresor **1**, tako kot je opisano.

## ● Zagon prenosnega kompresorja

- Odstranite pokrov predala za dodatno opremo **15** in odstranite zračno cev z navojem **11**. Pnevmatško cev z navojnim priključkom **11** privijte na priključek za pnevmatsko cev **8** prenosnega kompresorja **1** (glejte sl. B oz. C).
- Naprave ne uporabljajte v prašnem okolju. Obstaja nevarnost požara in poškodb naprave.

**!** **NAPOTEK:** Pnevmatško cev z navojnim priključkom **11** lahko uporabljate neposredno ali skupaj z ventilskimi adapterji, vključenimi v obseg dobave **12**, **13** in **14**.

## Priključitev cevi za stisnjen zrak brez ventilskega adapterja

- Prosti konec cevi za stisnjen zrak z navojem privijte **11** neposredno na priključni ventil za polnjenje.

## Priključitev cevi za stisnjen zrak z ventilskim adapterjem

- Adapterje za ventile **12**, **13** in **14** najdete pod pokrovčkom predala za pribor **15** (glejte sl. C).
- Najprej privijte želeni ventilski adapter **12**, **13** ali **14** na prosti konec pnevmatske cevi z navojnim priključkom **11**.
- Ventilski adapter **12**, **13** ali **14** povežite s priključnim ventilom napihljivega izdelka (po potrebi prej odstranite kapico ventila napihljivega izdelka).

## Odstranjevanje cevi za stisnjen zrak

- Priključitev brez ventilskega adapterja **12**, **13** ali **14**: Pnevmatško cev z navojnim priključkom **11** odvijte z ventila napihljivega izdelka.
- Priključitev z ventilskim adapterjem **12**, **13** ali **14**: Najprej odvijte ventilski adapter s priključnega ventila napihljivega izdelka. Nato odvijte ventilski adapter **12**, **13** ali **14** s pnevmatske cevi z navojnim priključkom **11** (po potrebi znova namestite kapico ventila napihljivega izdelka).

**!** **NAPOTEK:** Ob sprostitvi pnevmatske cevi z navojnim priključkom **11** lahko iz ventila napihljivega izdelka uhaja zrak. Pazite, da boste pnevmatsko cev z navojnim priključkom **11** hitro odstranili.

## Predhodna nastavitve zračnega tlaka

- Prenosni kompresor **1** vklopite s tipko za vklop/izklop **3**.
- Pnevmatško cev z navojnim priključkom **11** prenosnega kompresorja **1** povežite z napihljivim izdelkom, ki ga želite napihniti. Pri tem ravnajte, kot je opisano v prejšnjem razdelku.

- S ponovnim pritiskom na tipko za vklop/izklop [3] izberite želeno enoto tlaka. Na izbiro imate enote funt na kvadratni palec (»PSI«), bar (»bar«) in kilogram na kvadratni centimeter (»kg/cm²«) (glejte sl. A).
- S tipkama »+« [4] in »-« [2] izberite zeleni tlak. Za hitrejšo izbiro lahko dlje časa držite posamezno tipko. Tlak lahko nastavite med 0,2 bara in 4,1 bara v korakih po 0,05 bara (glejte sl. A).

**! NAPOTEK:** če 5 sekund ne pritisnete nobene tipke, prikaz pokaže DEJANSKO vrednost tlaka. Nastavljeni tlak ostane shranjen.

- Vgrajeno kompresorsko enoto vključite z enkratnim pritiskom tipke za vklop/izklop kompresorja [7].
- Kompresor se zažene in napolni napihljivi izdelek.
- Kompresor lahko kadar koli izklopite s ponovnim pritiskom na tipko za vklop/izklop kompresorja [7].
- Sicer se kompresor samodejno izklopi, ko napihljivi izdelek doseže prednastavljeni tlak.
- Pnevmatsko cev z napihljivega izdelka snemite z navojnim priključkom [11], tako kot je opisano v prejšnjem razdelku.
- Po zaključku dela pnevmatsko cev z navojnim priključkom [11] znova odklopite s priključka za pnevmatsko cev [8] na prenosnem kompresorju [1].

**! POZOR:** priključek za pnevmatsko cev [8] prenosnega kompresorja [1] se med delovanjem segreje. Bodite pozorni na to, da se je med delovanjem ne dotaknete in si tako prihranite opekline. Po zaključku dela počakajte najmanj 10 minut, preden pnevmatsko cev z navojnim priključkom [11] znova odklopite z naprave.

**NAPOTEK:** Če kompresorja ne vklopite, se zaslon po vklopu po približno 30 sekundah izklopi.

**NAPOTEK:** Digitalni manometer s prikazom zračnega tlaka [5] prenosnega kompresorja [1] ni umerjen. Za napihovanje izdelkov, pri katerih bi bil napačen tlak lahko nevaren (npr. pnevmatike koles), se obrnite na servis z umerjeno napravo. Tam preverite tlak v napihljivem izdelku.

## Napotki za delo

Naprava ni primerna za neprekinjeno delovanje. Zasnovana je za zagotavljanje zračnega tlaka in ne velike prostornine zraka. Naprave brez prekinitve ne uporabljajte dlje kot 5 minut, da se izognete pregrevanju in poškodbam naprave. Po 5 minutah neprekinjenega delovanja začne v digitalnem manometru zračnega tlaka [5] utripati oznaka »OH«. Ta sporoča bližnje pregretje. Najpozneje tedaj napravo izklopite in jo tako zaščitite pred pregrevanjem. Počakajte vsaj 15 minut, da se ohladi. Priporočamo, da izdelek večje prostornine najprej napolnite z zrakom, nato pa z napravo ustvarite zeleni tlak.

## Preverjanje stisnjenega zraka s prenosnim kompresorjem

**! NAPOTEK:** Digitalni manometer s prikazom zračnega tlaka [5] prenosnega kompresorja [1] ni umerjen.

- Napihljivi izdelek priključite na pnevmatsko cev z navojnim priključkom [11] prenosnega kompresorja [1], v katerem želite preveriti tlak. Ravajte tako, kot je opisano v razdelku »Priključitev cevi za stisnjen zrak z ventilskim adapterjem« oz. »Priključitev cevi za stisnjen zrak brez ventilskega adapterja«.
- Prenosni kompresor [1] vklopite s tipko za vklop/izklop [3].
- S tipko za vklop/izklop [3] izberite želeno enoto tlaka. Na izbiro imate enote funt na kvadratni palec (»PSI«), bar (»bar«) in kilogram na kvadratni centimeter (»kg/cm²«) (glejte sl. A).
- Digitalni manometer s prikazom stisnjenega zraka [5] prikazuje tlak priključenega napihljivega izdelka v nastavljeni enoti.
- Napihljivi izdelek odklopite s pnevmatske cevi z navojnim priključkom [11] prenosnega kompresorja [1]. V ta namen ravajte tako, kot je opisano v razdelku »Odstranjevanje cevi za stisnjen zrak«.

**⚠ NAPOTEK:** Ob sprostitvi pnevmatske cevi z navojnim priključkom **[1]** lahko iz ventila napihljivega izdelka uhaja zrak. Pazite, da boste pnevmatsko cev z navojnim priključkom **[1]** hitro odstranili.

## Varovalka pred preobremenitvijo

Pri preobremenitvi ali napačnem delovanju se sproži varovalka pred preobremenitvijo za zaščito naprave.

**⚠ Nikoli ne uporabite varovalke z višjo jakostjo sprožilnega toka.  
Obstaja nevarnost požara!**

**⚠ POZOR:** Za zaščito pred telesnimi poškodbami in materialno škodo je v prenosni kompresor **[1]** vgrajeno stikalo za zaščito pred pregrevanjem baterije. To stikalo preprečuje pregrevanje baterije, vgrajene v napravo, in pri visoki temperaturi baterije samodejno izklopi prenosni kompresor **[1]**. V tem primeru pustite, da se naprava pred ponovnim zagonom ohladi.  
Pozor: Funkcija kompresorja se ne sme uporabljati, medtem ko se prenosni kompresor **[1]** polni. Obstaja nevarnost pregretja.

## ● Vklp razsvetljave

### Način z lučjo

- Za vklop LED-lučke **[9]** enkrat na kratko pritisnite LED-tipko **[6]**.
- Trikrat pritisnite LED-tipko **[6]** za ponovni izklop LED-lučke **[9]**.

### Način utripajoče luči

- Za vklop LED-lučke **[9]** enkrat na kratko pritisnite LED-tipko **[6]**. LED-svetilka **[9]** najprej sveti neprekinjeno.
- S ponovnim kratkim pritiskom na LED-tipko **[6]** LED-lučka **[9]** preklopi v način utripajoče luči.
- S ponovnim kratkim pritiskom na LED-tipko **[6]** LED-lučka **[9]** preklopi v način SOS. Pri tem 3-krat utripne na kratko, 3-krat na dolgo in znova 3-krat na kratko.
- S ponovnim kratkim pritiskom na LED-tipko **[6]** LED-lučko **[9]** izklopite.

**⚠ PREVIDNO!** Ne glejte neposredno v LED-lučko **[9]**, saj lahko to škoduje očem.

**⚠ POZOR:** Osvetlitev se ne sme uporabljati, medtem ko se prenosni kompresor **[1]** polni. Obstaja nevarnost pregretja.

## ● Odpravljanje napak

- = težava
- ⊙ = vzrok
- = rešitev

- Ni odziva ob pritisku na tipko za vklop/izklop **[3]**.
- ⊙ Zaščita pred prenizko napetostjo prenosnega kompresorja **[1]** je aktivirana.
- Napravo napolnite, kot je opisano.

## ● Čiščenje

**⚠ POZOR:** Naprava ne sme priti v stik z vodo oz. je vanjo ne smete potopiti. Nevarnost telesnih poškodb zaradi električnega udara, če v notranjost naprave vdre vlaga.

- Ne uporabljajte čistil ali topil. Napravo lahko s tem nepopravljivo poškodujete.
- Ohišje naprave in dodatna oprema naj bosta čista.
- Za čiščenje naprave in dodatne opreme uporabljajte vlažno krpo ali mehko krtačo.

## ● Skladiščenje

- Napravo hranite na suhem in zunaj dosega otrok.
- Bodite pozorni na to, da pnevmatska cev z navojnim priključkom **11** ni prepognjena in si tako prihranite poškodbe.
- Adapterje za ventile **12**, **13** in **14** ter pnevmatsko cev z navojnim priključkom **11** hranite pod pokrovčkom predala za pribor **15** (glejte sl. C).
- Napravo shranite v temu namenjeno torbico **20**.

## ● Navodila za varovanje okolja in odstranjevanje med odpadke



**ELEKTRIČNEGA ORODJA NE ZAVRZITE MED GOSPODINJSKE ODPADKE!  
RECIKLIRAJMO SUROVINE NAMESTO ODLAGANJA ODPADKOV!**

Po evropski direktivi 2012/19/EU je treba rabljene električne naprave zbirati ločeno in reciklirati na okolju prijazen način. Simbol prečrtanega smetnjaka pomeni, da te naprave po koncu njene življenjske dobe ne smete zavreči med gospodinjske odpadke. Napravo je treba oddati na določenih zbirnih mestih, centrih za recikliranje ali podjetjem za odstranjevanje odpadkov. Vaše okvarjene naprave, ki jih pošljete, bomo brezplačno odstranili. Poleg tega so jih dolžni vzeti nazaj distributerji električne in elektronske opreme ter distributerji hrane. Lidl vam ponuja možnosti vračila neposredno v poslovalnicah in tržnicah. Vračilo in odlaganje sta za vas brezplačna. Ob nakupu nove naprave imate pravico do brezplačnega vračila ustrezne stare naprave. Poleg tega imate možnost, neodvisno od nakupa nove naprave, brezplačno vrnite (do tri) stare naprave, ki v nobeni dimenziji ne presegajo 25 cm. Pred vrnitvijo prosimo, izbrišite vse osebne podatke. Pred vračilom odstranite tudi baterije ali akumulatorje, ki niso priloženi stari napravi, ter sijalke, ki jih je mogoče odstraniti, ne da bi jih uničili, in jih odnesite na ločeno zbirališče.



**Napotki za varno odstranjevanje baterij ali akumulatorjev:**

**A OPOZORILO Akumulator sme odstraniti samo usposobljeno osebje! Nevarnost telesnih poškodb zaradi električnega udara!**

- Prepričajte se, da je baterija popolnoma izpraznjena.
- Baterijo lahko odstranite, ko sta obe polovici ohišja ločeni. Skupaj ju držijo običajni križni vijaki.
- Previdno odstranite baterijo ali akumulator.
- Baterijo ali akumulator in napravo lahko zdaj odvržete ločeno.



Baterije, ki vsebujejo škodljive snovi, so označene s spodaj prikazanimi simboli, ki pomenijo, da niso primerne za odlaganje med gospodinjske odpadke. Oznake za težke kovine so:  
Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec.

Stare baterije odnesite na odlagališče takšnih odpadkov v vašem kraju ali jih vrnite trgovcu. S tem boste izpolnili zakonske dolžnosti in pomembno prispevali k varovanju okolja.



Upoštevajte oznako na različnih embalažah in jih po potrebi odložite ločeno. Embalaža je označena s kraticami (a) in številkami (b), ki imajo naslednji pomen: 1–7: umetne snovi, 20–22: papir in karton, 80–98: kompozitni materiali.

## ● Originalna EU-izjava o skladnosti

Mi,  
**C. M. C. GmbH Holding**

Odgovoren za dokument:

Dr. Christian Weyler

Katharina-Loth-Str. 15

66386 St. Ingbert

NEMČIJA

na lastno odgovornost izjavljamo, da izdelek

### **Prenosni kompresor s polnilno baterijo**

IAN: **425897\_2301**

Št. art.: **2594**

Leto izdelave: **2023/41**

Model: **USKT 60 C3**

izpolnjuje bistvene varnostne zahteve, ki so navedene v evropskih direktivah

### **Elektromagnetna združljivost:**

(2014/30/EU)

### **Direktiva RoHS:**

(2011/65/EU)

### **Direktiva o strojih:**

(2006/42/EU)

### **Direktiva o opremi na prostem:**

(2000/14/EG)

Priloga III Moč motorja: 90 W

Zagotovljena raven zvočne moči LWA: 95 dB(A)

Izmerjena raven zvočne moči LWA: 91,3 dB(A)

in njihovih spremembah.

Predmet zgoraj opisane izjave je v skladu z določbami Direktive 2011/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2011 o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi.

Ocena skladnosti je bila opravljena na podlagi spodaj naštetih usklajenih standardov:

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN 1012-1:2010**

**EN 62233:2008**

**EN 62471:2008**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021**

**EN IEC 55015:2019+A11:2020**

**EN 61547:2009**

**EN 60335-1:2012+A11+A13+A14+A2+A15**

St. Ingbert, 1. 4. 2023

C.M.C. GmbH Holding  
Katharina-Loth-Straße 15  
66386 St. Ingbert  
Tel. +49 6894 99897-50  
Fax +49 6894 99897-29

Dr. Christian Weyler  
– Zagotavljanje kakovosti –

## ● Napotki za garancijo in servisiranje

### Garancija podjetja C. M. C. GmbH Holding

Spoštovana stranka,

za to napravo vam je na voljo 3-letna garancija s pričetkom veljavnosti na dan nakupa. V primeru pomanjkljivosti tega izdelka za vas veljajo zakonske pravice napram prodajalcu. Naša, spodaj predstavljena garancija ne omejuje teh zakonskih pravic.

## ● Garancijski pogoji

Garancijski rok začne teči od datuma nakupa. Shranite originalni račun. Ta dokument je potreben kot dokazilo o nakupu. Če v 3 letih od datuma nakupa tega izdelka pride do napake na materialu ali v izdelavi, bomo izdelek – po naši izbiri – brezplačno popravili ali ga zamenjali. Pogoji te garancijske storitve je, da v treh letih predložite okvarjeno napravo in račun (dokazilo o nakupu) ter pisno na kratko razložite, v čem je težava in kdaj je nastopila.

Če naša garancija krije napako, boste prejeli popravljen ali nov izdelek. S popravilom ali zamenjavo izdelka ne začne teči nova garancijska doba.

## ● Garancijska doba in zakonski odškodninski zahtevki

Garancijska doba se zaradi garancije ne podaljša. To velja tudi za zamenjane in popravljene dele. Morebitno škodo in pomanjkljivosti je treba sporočiti že ob nakupu, takoj po odstranitvi embalaže. Po preteku garancijskega roka je treba popravila plačati.

## ● Obseg garancije

Naprava je bila skrbno izdelana v skladu s strogimi smernicami kakovosti in odgovorno preverjena pred dobavo.

Garancijska storitev velja za napake na materialu ali v izdelavi. Ta garancija ne velja za dele izdelka, ki so izpostavljeni običajni obrabi in jih je zato mogoče obravnavati kot obrabne dele, ali za poškodbe lomljivih delov, npr. stikal, baterij ali delov iz stekla. Ta garancija zapade, če je izdelek poškodovan in ni pravilno uporabljen ali vzdrževan. Za pravilno uporabo izdelka je treba natančno upoštevati le navedbe v originalnih navodilih za uporabo. Namenom uporabe in ravnanjem, ki jih v navodilih za uporabo odsvetujemo ali pred njimi svarimo, se je treba obvezno izogibati.

Izdelek je namenjen zgolj za zasebno in ne za poslovno uporabo. V primeru zlorabe ali nepravilnega ravnanja, uporabe sile in posegov, ki jih ne opravi naš pooblaščen servis, garancija preneha.

## ● Ravnanje v garancijskem primeru

Da lahko zagotovimo hitro obravnavo vaše zadeve, prosimo, da upoštevate napotke v nadaljevanju: Za vse poizvedbe imejte za dokazilo o nakupu pripravljen račun in številko izdelka (npr. IAN). Številka izdelka je navedena na tipski tablici, gravuri, naslovnici navodil (spodaj levo) ali na nalepki na hrbtni ali spodnji strani. Če pride do nepravilnega delovanja ali drugih poškodb, po telefonu ali e-pošti najprej stopite v stik s spodaj navedenim servisom.

Izdelek, za katerega je ugotovljeno, da je okvarjen, lahko brezplačno pošljete na naslov servisa, pri čemer dodajte račun (dokazilo o nakupu) ter navedite pomanjkljivost in kdaj je nastopila.

**!** **NAPOTEK:** ta in številne druge priročnike, videoposnetke izdelkov in programsko opremo lahko prenesete s spletnega mesta [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com).



Koda QR vam omogoča neposredni dostop do strani Storitve Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)), z vnosom številke (IAN) 425897 pa si lahko odprete navodila za uporabo.

## ● Servis

### Stik z nami:

#### SI

|                |                                                                            |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Ime:           | C.M.C. GmbH Holding                                                        |
|                | Servis in informacije                                                      |
| Spletna stran: | <a href="http://www.cmc-creative.de">www.cmc-creative.de</a>               |
| E-pošta:       | <a href="mailto:service.si@cmc-creative.de">service.si@cmc-creative.de</a> |
| Telefon:       | +49 (0) 6894/9989750                                                       |
| Sedež:         | Nemčija                                                                    |

**IAN 425897\_2301**

Upoštevajte, da spodnji naslov ni naslov servisa. Najprej stopite v stik z zgoraj navedenim servisom.

#### Naslov:

#### **C. M. C. GmbH Holding**

Katharina-Loth-Str. 15  
DE-66386 St. Ingbert  
NEMČIJA

#### Naročanje rezervnih delov:

[www.ersatzteile.cmc-creative.de](http://www.ersatzteile.cmc-creative.de)

# GARANCIJSKI LIST

**Prenosni kompresor s polnilno baterijo  
USKT 60 C3**

**IAN 425897\_2301**

**C. M. C. GmbH Holding  
Katharina-Loth-Str. 15, 66386 St. Ingbert,  
Nemčija**

Pooblaščen server:  
**Servisna telefonska številka:  
+49 (0) 6894/9989750**

1. S tem garancijskim listom »**C. M. C. GmbH Holding, Katharina-Loth-Str. 15, 66386 St. Ingbert, Nemčija**« jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od dneva izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servisiranje in rezervne dele za minimalno dobo, ki je zahtevana s strani zakonodaje.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

**Prodajalec:**  
**Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda**

|                                                                     |        |    |
|---------------------------------------------------------------------|--------|----|
| <b>Tabuľka použitých piktogramov</b> .....                          | Strana | 35 |
| <b>Úvod</b> .....                                                   | Strana | 36 |
| Použitie v súlade s určením .....                                   | Strana | 36 |
| Rozsah dodávky .....                                                | Strana | 37 |
| Výbava .....                                                        | Strana | 37 |
| Technické údaje .....                                               | Strana | 38 |
| <b>Bezpečnostné pokyny</b> .....                                    | Strana | 38 |
| <b>Špecifické bezpečnostné pokyny</b> .....                         | Strana | 41 |
| <b>Uvedenie do prevádzky</b> .....                                  | Strana | 42 |
| Kontrola kapacity prenosného kompresora .....                       | Strana | 42 |
| Nabíjanie prenosného kompresora .....                               | Strana | 42 |
| Uvedenie prenosného kompresora do prevádzky .....                   | Strana | 42 |
| Zapnutie osvetlenia .....                                           | Strana | 44 |
| <b>Odstraňovanie chýb</b> .....                                     | Strana | 45 |
| <b>Čistenie</b> .....                                               | Strana | 45 |
| <b>Skladovanie</b> .....                                            | Strana | 45 |
| <b>Informácie o ochrane životného prostredia a likvidácii</b> ..... | Strana | 45 |
| <b>Originálne EÚ vyhlásenie o zhode</b> .....                       | Strana | 46 |
| <b>Informácie o záruke a servise</b> .....                          | Strana | 47 |
| Záručné podmienky .....                                             | Strana | 47 |
| Záručná doba a zákonný nárok na reklamáciu .....                    | Strana | 47 |
| Rozsah záruky .....                                                 | Strana | 48 |
| Postup v prípade poškodenia v záruke .....                          | Strana | 48 |
| <b>Servis</b> .....                                                 | Strana | 49 |

| ● Tabuľka použitých piktogramov                                                     |                                                                  |                                                                                     |                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
|     | Prečítajte si návod na obsluhu!                                  |    | Používajte ochranu sluchu!                                  |
|    | Zariadenie je určené iba na použitie v interiéri.                |    | Výstraha pred zásahom elektrickým prúdom! Ohrozenie života! |
|  | Rešpektujte výstražné a bezpečnostné pokyny!                     |  | Zariadenie nevystavujte dažďu!                              |
|  | LED lampa nie je vhodná na osvetľovanie priestorov v domácnosti. |  | Recyklácia surovín namiesto likvidácie odpadu!              |
|   | LED lampa je vhodná na použitie v extrémnej teplote do -21 °C.   |  | Obal a zariadenie zlikvidujte ekologicky!                   |
|  | Trieda ochrany III                                               | IP20                                                                                | Druh krytia                                                 |

|  |                                                                     |  |                                                                                                                                                              |
|--|---------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Varovanie: Kompresorové zariadenie sa môže rozbehnúť bez varovania. |  | Zo zákona máte povinnosť likvidovať takto označené zariadenia oddelene od netriedeného domového odpadu. Zariadenie nesmiete likvidovať s komunálnym odpadom. |
|  | Jednosmerný prúd                                                    |  | Pozor! Horúci povrch!                                                                                                                                        |
|  | Upozornenie                                                         |  | Obalový materiál – vlnitá lepenka                                                                                                                            |
|  | Vyrobené z recyklovaných materiálov.                                |  | Zaručená hladina akustického výkonu 95 decibelov                                                                                                             |
|  | Vhodné pre autá, motocykle, bicykle lebo predmety na voľný čas.     |  |                                                                                                                                                              |

## Prenosný akumulátorový kompresor USKT 60 C3

### • Úvod



Srdečne vám gratulujeme! Rozhodli ste sa pre prvotriedny výrobok našej firmy. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Pozorne si prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny.

### NEDOVOĽTE, ABY SA VÝROBK DOSTAL DO RÚK DEŤOM!

### • Použitie v súlade s určením

Integrovaná kompresorová jednotka je určená na prispôsobovanie tlaku v pneumatikách (napr. automobilové a bicyklové pneumatiky) a hustenie lôpt a iných maloobjemových nafukovacích výrobkov. Kompresor nie je určený na hustenie celkom prázdnych alebo veľkoobjemových výrobkov (napr. nafukovacie matrace), pretože bez protitlaku môže dôjsť k jeho rýchlemu prehriatiu. Tento prenosný kompresor nie je dimenzovaný na dlhodobú prevádzku alebo na vytváranie tlaku trvajúce dlhšie ako 5 minút bez prerušenia.

Tento návod dobre uschovajte. Pri postúpení výrobku tretej osobe s ním odovzdajte aj všetky podklady. Akékoľvek použitie, ktoré sa líši od použitia v súlade so stanoveným účelom, je zakázané a potenciálne nebezpečné. Škody spôsobené nedodržaním pokynov a nesprávnym použitím nie sú kryté zárukou a nespádajú do rozsahu ručenia výrobcu. Zariadenie nie je určené na profesionálne používanie. Pri profesionálnom používaní záruka zaniká. Výrobok smú uvádzať do prevádzky iba poučené osoby.



LED lampa nie je vhodná na osvetľovanie priestorov v domácnosti.



LED lampa je vhodná na použitie v extrémnej teplote do -21 °C.

## ● Rozsah dodávky

1 kompresor, prenosný

1 návod na obsluhu

Príslušenstvo:

1 úložné puzdro

3 adaptéry ventilu

1 pneumatická hadica so závitovou prípojkou

1 USB kábel

1 USB adaptér do zapaľovača cigariet

## ● Výbava

**!** **UPOZORNENIE:** Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť rozsahu dodávky, ako aj bezchybný stav prenosného kompresora. Zariadenie nepoužívajte, ak je poškodené.

K tomu pozri obr. A – F:

|    |                                                                      |
|----|----------------------------------------------------------------------|
| 1  | Kompresor, prenosný                                                  |
| 2  | Tlačidlo „-“                                                         |
| 3  | Vypínač                                                              |
| 4  | Tlačidlo „+“                                                         |
| 5  | Digitálny manometer s ukazovateľom stlačeného vzduchu (neciachovaný) |
| 6  | Tlačidlo LED                                                         |
| 7  | Vypínač kompresora                                                   |
| 8  | Prípojka pneumatickej hadice                                         |
| 9  | LED svetlo                                                           |
| 10 | Adaptér ventilu na automobilové pneumatiky                           |
| 11 | Pneumatická hadica so závitovou prípojkou                            |
| 12 | Adaptér ventilu pre nafukovacie výrobky                              |
| 13 | Ventil Dunlop na bicyklové pneumatiky                                |
| 14 | Adaptér ventilu na lopty (ihla na lopty)                             |
| 15 | Kryt priečinka na príslušenstvo                                      |
| 16 | Nabíjacia prípojka USB C                                             |
| 17 | 12 V USB adaptér do zapaľovača cigariet                              |
| 18 | USB kábel                                                            |
| 19 | Prípojka USB                                                         |
| 20 | Úložné puzdro                                                        |

**!** **UPOZORNENIE:** Výrazy „výrobok“ alebo „zariadenie“ použité v nasledovnom texte sa vzťahujú na prenosný kompresor popísaný v tomto návode na obsluhu.

## ● Technické údaje

|                                                   |                                                                 |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Model:                                            | USKT 60 C3                                                      |
| Typ batérie:                                      | 4 články, typ KX IFR 14500 – 500 mAh                            |
| Batéria, chemický systém:                         | Lítium-železo-fosfátová batéria (LiFePO <sub>4</sub> )          |
| Kapacita batérie:                                 | 500 mAh, 12,8 V <b>===</b> , 6,4 Wh                             |
| Cykly nabíjania:                                  | 1000                                                            |
| Doba nabíjania:                                   | Do 3 hod. pri použití USB sieťového adaptéra 5 V <b>===</b> 1 A |
| Teplota nasadenia kompresora:                     | 0 °C – 60 °C                                                    |
| Prevádzková teplota LED svetla:                   | -21 °C – 60 °C                                                  |
| Napätie:                                          | 12,8 V <b>===</b>                                               |
| Vstup (nabíjacia prípojka):                       | 5 V <b>===</b> 1A USB C                                         |
| Spotreba energie:                                 | max. 10 A                                                       |
| Maximálny dodávaný tlak:                          | 4,1 bar                                                         |
| Nepretržitá prevádzka:                            | max. 5 min*                                                     |
| Dodávané množstvo vzduchu:                        | 15 l/min                                                        |
| Výkon motora:                                     | 90 W                                                            |
| Zaručená hladina akustického výkonu ( $L_{WA}$ ): | 95 dB(A)                                                        |
| Nameraná hladina akustického výkonu ( $L_{WA}$ ): | 91,3 dB(A)                                                      |
| Neistota merania ( $K_{WA}$ ):                    | 2,55 dB(A)                                                      |
| Hladina akustického výkonu ( $L_{PA}$ ):          | 80,2 dB(A)                                                      |
| Neistota merania ( $K_{PA}$ ):                    | 3 dB(A)                                                         |

**!** **UPOZORNENIE:** Hodnoty emisií hluku boli zistené v súlade s normou EN ISO 3744:1995.

\* Nepretržitá prevádzka: Integrovanú kompresorovú jednotku nepoužívajte bez prerušenia dlhšie ako 5 minút. Potom zaradíte 15 minútovú prestávku. V priebehu ďalšieho vývoja môžu byť vykonané technické a optické zmeny bez predchádzajúceho upozornenia. Všetky rozmery, pokyny a údaje tohto návodu na obsluhu sú preto bez záruky. Z tohto dôvodu nie je možné uplatňovať si žiadne právne nároky na základe tohto návodu na obsluhu.

## ● Bezpečnostné pokyny

**!** **PRED POUŽITÍM SI STAROSTLIVO PREČÍTAJTE NÁVOD NA OBSLUHU. JE SÚČASŤOU ZARIADENIA A MUSÍ BYŤ VŽDY K DISPOZÍCII!**  
**NEDOVOLTE, ABY SA VÝROBOK DOSTAL DO RÚK DEŤOM!**

Táto kapitola sa zaoberá hlavnými bezpečnostnými predpismi pri práci so zariadením.

### **Bezpečnosť osôb:**

- Toto zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí iba vtedy, ak sú pod dohľadom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a ak chápu riziká, ktoré z používania zariadenia vyplývajú. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Deti musia byť pod dohľadom, aby nemali možnosť hrať sa so zariadením.
- Zariadenie uschovávajúte v bezpečnej vzdialenosti od ľudí – predovšetkým detí – a domácich zvierat.
- V pracovnej oblasti zodpovedá používateľ voči tretím osobám za škody, ktoré boli spôsobené používaním zariadenia.
- Nemierte zariadením počas prevádzky na seba ani na iné osoby, najmä nie na oči a uši. Hrozí nebezpečenstvo poranenia!
- Nenechávajúte zariadenie bežať bez dozoru a dodržiavajte pokyny k plneniu nafukovacieho výrobku. Nafukovací výrobok môže prasknúť a spôsobiť ťažké poranenia.
- Zariadenie uchovávajúte na suchom mieste mimo dosahu detí.

 Takto sa vyhnete poškodeniu zariadenia a prípadnému následnému zraneniu osôb:

### **Práca so zariadením:**

- Nepoužívajte zariadenie počas jazdy.
- Pred uvedením do prevádzky skontrolujte, či nie je zariadenie poškodené, a používajte ho len v bezchybnom stave.
- Zariadenie nevystavujte dažďu ani vlhkému počasiu. Nesmie prísť do kontaktu s vodou a nesmie sa do nej ani ponoriť. Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
- Počas prevádzky musia byť všetky otvory zariadenia voľné. Nezakrývajte otvory rukami ani prstami a zariadenie neprikrývajte. Hrozí nebezpečenstvo prehriatia!
- Nenechávajúte zariadenie vo vozidle pri vysokých teplotách. Zariadenie by sa mohlo natrvalo poškodiť.
- Zariadenie sa počas prevádzky zohrieva. Pri kontakte s horúcimi plochami hrozí nebezpečenstvo popálenia.
- Dbajte na to, aby sa do otvoru na prívod a odvod vzduchu nedostal piesok, prach ani iné malé cudzie telesá.

- Nepoužívajte zariadenie v blízkosti zápalných kvapalín a plynov. Nenasávajú horúce pary. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo výbuchu!
- Zariadenie vypnite a sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky:
  - ak nepoužívate zariadenie;
  - ak nechávate zariadenie bez dozoru;
  - ak vykonávate čistenie;
  - ak je poškodený pripojovací kábel;
  - po vniknutí cudzích telies alebo pri nezvyčajných zvukoch.
- Používajte len výrobcom dodané alebo odporúčané príslušenstvo.
- Prenosný kompresor nedemontujte ani na ňom nevykonávajte zmeny. Toto zariadenie smie opravovať len servisný technik.
- Zariadenie nepoužívajte v oblastiach s nebezpečenstvom výbuchu, napr. v blízkosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.
- Zariadenie nevystavujte teplu.
- Zariadenie neskladujte na miestach, kde teplota môže prekročiť 70 °C.
- Nabíjajte ho len v prostredí s teplotou od 0 °C do 40 °C.
- Používajte iba USB kábel dodávaný so zariadením  alebo 12 V USB adaptér do zapalovača cigariet .

 Takto sa vyhnete poškodeniu zariadenia a prípadnému následnému zraneniu osôb:

 **POZOR!** V ďalšej časti sa dozvieme, ako sa vyhnúť úrazom a zraneniam spôsobeným zásahom elektrickým prúdom:

### **Elektrická bezpečnosť:**

- Zariadenie nepoužívajte, ak sa spínač nedá vypnúť a zapnúť. Poškodené spínače nechajte vymeniť.
- Zariadenie pri prenášaní nedržte za kábel. Pri vyťahovaní zástrčky zo zásuvky neťahajte za kábel. Kábel chráňte pred teplom, olejom a ostrými hranami.
- V prípade poškodenia kábla okamžite vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

### **Akumulátory:**

 **POZOR! NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!**

- Prenosný kompresor  neskratujte a ani ho neotvárajte. Dôsledkom môže byť prehriatie, nebezpečenstvo požiaru alebo prasknutie.
- Prenosný kompresor  nevystavujte vysokým teplotám. Batéria môže explodovať.
- Prenosný kompresor  pravidelne kontrolujte, či nevykazuje netesnosti. Vytečené alebo poškodené batérie môžu pri kontakte

s pokožkou spôsobiť poleptanie. Preto noste bezpodmienečne v takomto prípade ochranné rukavice! Kvapalinu opatrne utrite handrou a zabráňte kontaktu s pokožkou a očami. V prípade kontaktu s pokožkou alebo očami okamžite vypláchnite postihnuté miesto čistou vodou a vyhľadajte lekára.

## ● Špecifické bezpečnostné pokyny

- Prenosný kompresor  odporúčame nabíť každý mesiac.
- Mierne zvýšená teplota pri nabíjaní nie je chybou, ale je celkom normálna. Prenosný kompresor  však odporúčame pred ďalším použitím na 15 minút odstaviť z prevádzky.
- Prenosný kompresor  nevystavujte vlhkosti, vysokým teplotám a ohňu.
- Prenosný kompresor  uchováajte na suchom mieste a chráňte ho pred vlhkosťou a koróziou.
- V prípade, že zistíte vytečenie, zvláštny zápach alebo deformáciu prenosného kompresora , bezodkladne zastavte jeho používanie a kontaktujte výrobcu.
- Zabráňte tomu, aby prenosný kompresor  počas používania spadol.
- Prenosný kompresor  je vhodný pre pneumatiky osobných automobilov. Nie je vhodný pre veľké pneumatiky, ako napríklad traktorové pneumatiky alebo pneumatiky nákladných automobilov.

**❗ UPOZORNENIE:** Digitálny tlakomer s ukazovateľom stlačeného vzduchu  prenosného kompresora  nie je ciachovaný. Po nahustení nafukovacích výrobkov, pri ktorých môže byť nesprávny tlak nebezpečný (napríklad automobilové pneumatiky po nehode), vyhľadajte odborný servis s ciachovaným zariadením. Tam skontrolujte tlak nafukovacieho výrobku.

- Počas hustenia môže výstup vzduchu dosahovať vysoké teploty. Hrozí nebezpečenstvo popálenia!
- Zariadenie sa nesmie používať počas nabíjania. Hrozí nebezpečenstvo prehriatia.

## ● Uvedenie do prevádzky

**!** **UPOZORNENIE:** Po zapnutí sa displej po cca 30 sekundách vypne, pokiaľ nedôjde k zapnutiu kompresora. Alternatívne možno prenosný kompresor **1** vypnúť stlačením vypínača **3** aspoň na 3 sekundy.

## ● Kontrola kapacity prenosného kompresora

- Zapnite prenosný kompresor **1** stlačením vypínača **3**.
- Počet svietiacich prúžkov v rámci symbolu batérie na digitálnom tlakomere s ukazovateľom stlačeného vzduchu **5** indikuje stav nabitia batérie prenosného kompresora **1**.
- Po úplnom nabití batérie zariadenia svietia všetky štyri prúžky.

## ● Nabíjanie prenosného kompresora

- Prenosný kompresor **1** možno nabíjať vo vhodnej zásuvke typu USB A (napr. 12 V USB adaptér do zapalovača cigariet **17**) alebo pomocou vhodného USB sieťového adaptéra (maximálne pracovné výstupné napätie  $U_{out, max} 5 V \text{ ---}$ ).
- Nato pripojte USB kábel **18** k nabíjacej prípojke USB C **16** zariadenia. Následne spojte USB kábel **18** s 12 V USB adaptérom do zapalovača cigariet **17**, s vhodnou USB sieťovou prípojkou alebo ho zapojte do vhodnej USB zásuvky.

**!** **UPOZORNENIE:** Napájací adaptér USB nie je súčasťou balenia.

**POZOR:** Používajte len 12 V USB adaptér do zapalovača cigariet **17** a USB kábel **18**, ktoré sú dodávané so zariadením.

**!** **UPOZORNENIE:** Na ochranu zariadenia pred poškodením je v prenosnom kompresore **1** zabudovaná podpätňová ochrana. Táto zabráňuje hlbokému vybitiu prenosného kompresora **1** a automaticky vypína zariadenie pri úplnej vybitosti akumulátora. V takom prípade zariadenie následne nie je možné zapnúť a používať. Prenosný kompresor **1** opäť nabíjate vyššie popísaným spôsobom.

## ● Uvedenie prenosného kompresora do prevádzky

- Odoberte kryt priečka pre príslušenstvo **15** a vyberte pneumatickú hadicu so závitovou prípojkou **11**. Naskrutkujte hadicu stlačeného vzduchu so závitovou prípojkou **11** na prípojku stlačeného vzduchu **8** prenosného kompresora **1** (pozri obr. C, resp. D).
- Neprevádzkujte zariadenie v prašnom prostredí. Hrozí nebezpečenstvo požiaru a zariadenie by sa mohlo poškodiť.

**!** **UPOZORNENIE:** Pneumatickú hadicu so závitovou prípojkou **11** môžete pripojiť priamo alebo pomocou ventilových adaptérov **12**, **13** a **14**, ktoré sú súčasťou dodávky.

## Pripojenie pneumatikovej hadice bez adaptéra ventilu

- Voľný koniec pneumatikovej hadice so závitovou prípojkou **11** naskrutkujte priamo na pripojovací ventil nafukovacieho výrobku.

## Pripojenie pneumatikovej hadice s adaptérom ventilu

- Ventilové adaptéry **12**, **13** a **14** sa nachádzajú pod krytom priečka pre príslušenstvo **15** (pozri obr. C).
- Najskôr naskrutkujte požadovaný ventilový adaptér **12**, **13** alebo **14** na voľný koniec pneumatikovej hadice so závitovou prípojkou **11**.
- Ventilový adaptér **12**, **13** alebo **14** pripojte k pripojovaciemu ventilu nafukovacieho výrobku (príp. vopred odoberte čiapku ventilu nafukovacieho výrobku).

## Odstránenie pneumatickej hadice

- Pripojenie bez adaptéra ventilu [12], [13] alebo [14]: Odskrutkujte pneumatickú hadicu so závitovou prípojkou [11] z ventilu nafukovacieho výrobku.
- Pripojenie prostredníctvom adaptéra ventilu [12], [13] alebo [14]: Najskôr odpojte ventilový adaptér od pripojovacieho ventilu nafukovacieho výrobku. Následne odskrutkujte ventilový adaptér [12], [13] alebo [14] z pneumatickej hadice so závitovou prípojkou [11] (príp. opäť nasadíte číapočku ventilu nafukovacieho výrobku).

**! UPOZORNENIE:** Pri uvoľnení pneumatickej hadice so závitovou prípojkou [11] môže z ventilu nafukovacieho výrobku unikáť vzduch. Dbajte na to, aby ste pneumatickú hadicu so závitovou prípojkou [11] odstránili rýchlo.

## Nastavenie tlaku vzduchu

- Zapnite prenosný kompresor [1] prostredníctvom vypínača [3].
- Pneumatickú hadicu so závitovou prípojkou [11] prenosného kompresora [1] pripojte k nafukovaciemu výrobku, ktorý si želáte nahustiť. Postupujte pritom postupom popísaným vyššie.
- Opätovným stlačením vypínača [3] zvolíte požadovanú jednotku tlaku. Vybrať si môžete z jednotiek libra na štvorcový palec („PSI“), bar („Bar“) a kilogram na centimeter štvorcový („Kg/cm<sup>2</sup>“) (pozri obr. A).
- Prostredníctvom tlačidla „+“ [4] a tlačidla „-“ [2] zvolíte požadovaný tlak. Pre urýchlenie voľby môžete príslušné tlačidlo podržať dlhšie. Nastavenie tlaku je možné v rozsahu od 0,2 bar do 4,1 bar v krokoch po 0,05 bar (pozri obr. A).

**! UPOZORNENIE:** Ak sa počas 5 sekúnd nestlačí žiadne tlačidlo, zobrazuje indikátor SKUTOČNÚ hodnotu tlaku. Nastavený tlak sa uloží do pamäte.

- Integrovanú kompresorovú jednotku zapnite jedným stlačením vypínača kompresora [7].
- Kompresor sa následne spustí a nahustí nafukovací výrobok.
- Kompresor môžete kedykoľvek vypnúť opätovným stlačením vypínača kompresora [7].
- V opačnom prípade sa kompresor vypne automaticky po dosiahnutí prednastaveného tlaku v nafukovacom výrobku.
- Nafukovací výrobok odpojte od pneumatickej hadice so závitovou prípojkou [11] vyššie popísaným spôsobom.
- Po ukončení prác opäť demontujte pneumatickú hadicu so závitovou prípojkou [11] z prípojky pneumatickej hadice [8] prenosného kompresora [1].

**! POZOR:** Prípojka pneumatickej hadice [8] prenosného kompresora [1] sa počas prevádzky zahrieva na vysokú teplotu. Bezpodmienečne dbajte na to, aby s ňou v rámci prevádzky nedošlo ku kontaktu a predišlo sa tak vzniku popálenín. Po ukončení prác počkajte minimálne 10 minút, kým odpojíte pneumatickú hadicu so závitovou prípojkou [11] od zariadenia.

**UPOZORNENIE:** Po zapnutí sa displej po cca 30 sekundách vypne, pokiaľ nedôjde k zapnutiu kompresora.

**UPOZORNENIE:** Digitálny tlakomer s ukazovateľom stlačeného vzduchu [5] prenosného kompresora [1] nie je ciachovaný. Po nahustení nafukovacích výrobkov, pri ktorých môže byť nesprávny tlak nebezpečný (napr. bicyklové pneumatiky), vyhľadajte odborný servis s ciachovaným zariadením. Tam skontrolujte tlak nafukovacieho výrobku.

## Pracovné upozornenia

Zariadenie nie je určené na nepretržitú prevádzku. Bolo vyvinuté na generovanie stlačeného vzduchu, nie na generovanie objemu vzduchu. Prosíme, nepoužívajte zariadenie dlhšie ako 5 minút, aby ste zabránili prehriatiu a poškodeniu zariadenia. Po 5 minútach nepretržitej prevádzky blíká v digitálnom manometri s ukazovateľom stlačeného vzduchu [5] ukazovateľ „OH“. Tento signalizuje hroziace

prehriatie. Najneskôr vtedy zariadenie vypnite, aby ste ho chránili pred prehriatím. Nechajte ho potom najmenej 15 minút vychladnúť. Výrobok s veľkým objemom odporúčame najskôr naplniť vzduchom, aby ste potom zariadením vygenerovali želaný tlak.

## Kontrola tlaku vzduchu prostredníctvom prenosného kompresora

**!** **UPOZORNENIE:** Digitálny tlakomer s ukazovateľom stlačeného vzduchu [5] prenosného kompresora [1] nie je ciachovaný.

- Nafukovací výrobok, ktorého tlak chcete skontrolovať, pripojte k pneumatickej hadici so závitovou prípojkou [11] prenosného kompresora [1]. Postupujte pritom spôsobom popísaným v odseku „Pripojenie pneumatickej hadice s adaptérom ventilu“, resp. „Pripojenie pneumatickej hadice bez adaptéra ventilu“.
- Zapnite prenosný kompresor [1] prostredníctvom vypínača [3].
- Prostredníctvom vypínača [3] zvolte požadovanú jednotku tlaku. Vybrať si môžete z jednotiek libra na štvorcový palec („PSI“), bar („Bar“) a kilogram na centimeter štvorcový („Kg/cm<sup>2</sup>“) (pozri obr. A).
- Digitálny manometer s ukazovateľom stlačeného vzduchu [5] zobrazuje tlak pripojeného nafukovacieho výrobku v prednastavených jednotkách.
- Nafukovací výrobok odpojte od pneumatickej hadice so závitovou prípojkou [11] prenosného kompresora [1]. Postupujte pritom postupom popísaným v odseku „Odstránenie pneumatickej hadice“.

**!** **UPOZORNENIE:** Pri uvoľnení pneumatickej hadice so závitovou prípojkou [11] môže z ventilu nafukovacieho výrobku unikáť vzduch. Dbajte na to, aby ste pneumatickú hadicu so závitovou prípojkou [11] odstránili rýchlo.

## Poistka proti preťaženiu

Preťaženie alebo chybná funkcia spustí poistku proti preťaženiu na ochranu zariadenia.

**!** **Nikdy nepoužívajte poistku s vyššou intenzitou vypínacieho prúdu. Hrozí nebezpečenstvo požiaru!**

**!** **POZOR:** Na ochranu pred poranením osôb alebo vznikom vecných škôd je v prenosnom kompresore [1] integrovaná ochrana proti prehriatiu pre batériu. Tá predchádza prehriatiu akumulátora v zariadení a pri príliš vysokej teplote akumulátora automaticky prenosný kompresor [1] vypne. V takom prípade nechajte zariadenie pred opätovným uvedením do prevádzky vychladnúť. Pozor: Funkcia kompresora sa nesmie používať počas nabíjania prenosného kompresora [1]. Hrozí nebezpečenstvo prehriatia.

## ● Zapnutie osvetlenia

### Režim svietenia

- Pre zapnutie LED svetla [9] stlačte raz krátko tlačidlo LED [6].
- Stlačte tlačidlo LED [6] trikrát, aby ste lampu LED [9] znova vypli.

### Režim blikania

- Pre zapnutie LED svetla [9] stlačte raz krátko tlačidlo LED [6]. LED svetlo [9] najskôr svieti nepretržite.
- Opakovaným krátkym stlačením tlačidla LED [6] sa LED svetlo [9] prepne do režimu blikania.
- Opakovaným krátkym stlačením tlačidla LED [6] sa LED svetlo [9] prepne do režimu SOS. Svetlo následne bliká 3-krát krátko, 3-krát dlho, 3-krát krátko.
- Opakovaným krátkym stlačením tlačidla LED [6] LED svetlo [9] vypnete.

 **POZOR!** Nepozerajte priamo do LED svetla [9], pretože to poškodzuje oči.

 **POZOR:** Osvetlenie sa nesmie používať počas nabíjania prenosného kompresora [1].  
Hrozí nebezpečenstvo prehriatia.

## ● Odstraňovanie chýb

- = problém
- ⊙ = príčina
- = odstránenie

- Žiadna reakcia po stlačení vypínača [3].
- ⊙ Je aktivovaná podpäťová ochrana prenosného kompresora [1].
- Zariadenie dobíjajte tak, ako je uvedené.

## ● Čistenie

 **POZOR:** Zariadenie nesmie prísť do kontaktu s vodou, ani sa nesmie do nej ponárať. V prípade prieniku vlhkosti do vnútra zariadenia hrozí nebezpečenstvo poranenia pri zásahu elektrickým prúdom.

- Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky a rozpúšťadlá. Zariadenie by ste mohli natrvalo poškodiť.
- Kryt a príslušenstvo zariadenia udržiavajte v čistote.
- Na čistenie zariadenia a príslušenstva používajte vlhkú utierku alebo jemnú kefkú.

## ● Skladovanie

- Zariadenie uchovávajte na suchom mieste mimo dosahu detí.
- Dbajte na to, aby sa pneumatická hadica so závitovou prípojkou [11] nezalomila. Vyhnete sa tak poškodeniu.
- Ventilové adaptéry [12], [13] a [14], ako aj pneumatickú hadicu so závitovou prípojkou [11] uschovajte pod kryt priečinka pre príslušenstvo [15] (pozri obr. C).
- Zariadenie odložte do úložného puzdra, ktoré je na to určené [20].

## ● Informácie o ochrane životného prostredia a likvidácii



**ELEKTRICKÉ ZARIADENIA NEVYHADZUJTE DO KOMUNÁLNEHO ODPADU!  
RECYKLÁCIA SUROVÍN NAMIESTO LIKVIDÁCIE ODPADU!**

Podľa európskej smernice 2012/19/EÚ sa použité elektrické spotrebiče musia zbierať oddelene a recyklovať ekologickým spôsobom. Symbol prečiarknutého odpadkového koša na kolieskach znamená, že toto zariadenie by sa po skončení životnosti nemalo likvidovať spolu s komunálnym odpadom. Zariadenie je potrebné odovzdať na zriadených zberných miestach, v recyklačných strediskách alebo v spoločnostiach na likvidáciu odpadu. Vaše chybné zaslané zariadenie zadarmo zlikvidujeme. Okrem toho sú distribútori elektrických a elektronických zariadení a distribútori potravín povinní ich prevziať späť. Lidl vám ponúka možnosti vrátenia priamo na pobočkách a predajniach. Vrátenie a likvidácia sú pre vás bezplatné. Pri kúpe nového zariadenia máte právo bezplatne vrátiť zodpovedajúce staré zariadenie. Okrem toho máte možnosť, nezávisle od kúpy nového zariadenia, bezplatne odovzdať (až tri) staré zariadenia, ktoré nie sú väčšie ako 25 cm. Pred odovzdaním vymažte všetky osobné údaje. Pred vrátením odstráňte batérie alebo akumulátory, ktoré nie sú v zariadení vstavané, ako aj žiarovky, ktoré je možné vybrať bez ich zničenia, a odneste ich do separovaného zberu.

**⚠ Upozornenia k bezpečnému odobratiu batérii a akumulátorov:**

**⚠ VAROVANIE Akumulátor môže demontovať iba kvalifikovaný personál! RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

- Uistite sa, že batéria je úplne vybitá.
- Po oddelení oboch polovic krytu môžete odobrať batériu. Sú pripevnené bežnými krížovými skrutkami.
- Batériu alebo akumulátor opatrne odoberte.
- Batéria, akumulátor a zariadenie teraz môžete zlikvidovať.



Batérie s obsahom škodlivín sú označené vedľa uvedenými symbolmi, ktoré upozorňujú na zákaz likvidácie s komunálnym odpadom. Označenia základných ťažkých kovov: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo.

Použité batérie odovzdajte na zbernom mieste vo vašom meste/obci alebo u vášho predajcu. Splníte si tak zákonné povinnosti a prispějete k ochrane životného prostredia.



Všímajte si označenie na rôznych obalových materiáloch a triedte ich podľa typu každý zvlášť. Obalové materiály sú označené skratkami (a) a číslami (b) s týmto významom: 1 – 7: plasty, 20 – 22: papier a lepenka, 80 – 98: kompozitné materiály.

**• Originálne EÚ vyhlásenie o zhode**

My,

**C. M. C. GmbH Holding**

Zodpovedný za dokumenty:

Dr. Christian Weyler

Katharina-Loth-Str. 15

66386 St. Ingbert

NEMECKO

vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že výrobok

**Prenosný akumulátorový kompresor**

IAN: **425897\_2301**

Číslo výrobku: **2594**

Rok výroby: **2023/41**

Model: **USKT 60 C3**

spĺňa základné požiadavky na ochranu, ktoré sú stanovené v európskych smerniciach

**Elektromagnetická kompatibilita:**

(2014/30/EÚ)

**Smernica RoHS:**

(2011/65/EÚ)

**Smernica o strojoch:**

(2006/42/EÚ)

**Smernica o hluku zariadení používaných vo voľnom priestranstve:**

(2000/14/ES)

Dodatok III Výkon motora:

90 W

Zaručená hladina akustického výkonu LWA:

95 dB(A)

Nameraná hladina akustického výkonu LWA:

91,3 dB(A)

a ich úpravami.

Predtým popísaný predmet vyhlásenia spĺňa predpisy smernice 2011/65/EÚ Európskeho parlamentu a Rady zo dňa 08. júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach.

Pri posudzovaní zhody boli použité nasledujúce harmonizované normy:

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN 1012-1:2010**

**EN 62233:2008**

**EN 62471:2008**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021**

**EN IEC 55015:2019+A11:2020**

**EN 61547:2009**

**EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15**

St. Ingbert, 01.04.2023

C.M.C. GmbH Holding  
Katharina-Loth-Straße 15  
66386 St. Ingbert  
Tel. +49 6894 99897-50  
Fax +49 6894 99897-29

Dr. Christian Weyler  
- Zabezpečenie kvality -

## ● Informácie o záruke a servise

### Záruka spoločnosti C. M. C. GmbH Holding

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,  
na toto zariadenie získavate záruku 3 roky od dátumu kúpy. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte voči predajcovi výrobku zákonom stanovené práva. Tieto zákonné práva nie sú našimi nižšie uvedenými záručnými podmienkami nijakým spôsobom obmedzené.

## ● Záručné podmienky

Záručná lehota začína plynúť dňom kúpy. Starostlivo si uschovajte originálny doklad o kúpe. Budete ho potrebovať ako doklad o zakúpení výrobku. Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu kúpy tohto zariadenia vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, zariadenie vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho zváženia. Podmienkou poskytnutia tohto záručného plnenia je, že v rámci 3-ročnej lehoty predložíte chybné zariadenie a doklad o kúpe (pokladničný lístok) a písomnou formou stručne popíšete, v čom pozostáva nedostatok a kedy sa vyskytol.

Pokiaľ je táto chyba krytá našou zárukou, vrátime vám opravený alebo nový výrobok. Opravou alebo výmenou výrobku nezačína plynúť nová záručná lehota.

## ● Záručná doba a zákonný nárok na reklamáciu

Záručná doba sa následkom záručného plnenia nepredlžuje. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Poškodenia a nedostatky, ktoré sa vyskytli už pri kúpe, sa musia nahlásiť ihneď po vybalení. Opravy po uplynutí záručnej doby sú s poplatnené.

## ● Rozsah záruky

Zariadenie bolo starostlivo vyrobené podľa prísnych kvalitatívnych noriem a pred distribúciou dôkladne odskúšané.

Záručné plnenie sa vzťahuje na materiálové alebo výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené bežnému opotrebovaniu, a preto sa môžu považovať za spotrebné diely, ani na poškodenia citlivých dielov, napr. spínače, akumulátory alebo diely zo skla. Táto záruka zaniká, ak sa výrobok používa nesprávne alebo v poškodenom stave, alebo ak bola nesprávne vykonávaná údržba. Pre správne používanie výrobku je potrebné presne dodržiavať všetky pokyny obsiahnuté výlučne v tomto preklade originálneho návodu na obsluhu. Je potrebné bezpodmienečne zabrániť účelom použitia a konaniam, od ktorých preklad originálneho návodu na obsluhu odrádza alebo pred ktorými varuje.

Výrobok je určený len na súkromné a nie komerčné použitie. V prípade nesprávnej alebo neodbornej manipulácie, použitia násilia a v prípade zásahov, ktoré nevykonala naša autorizovaná servisná pobočka, záruka zaniká.

## ● Postup v prípade poškodenia v záruke

Aby sme vašu žiadosť mohli čo najrýchlejšie vybaviť, postupujte podľa nasledujúcich pokynov: V prípade akýchkoľvek otázok si pripravte pokladničný blok a číslo výrobku (napr. IAN) ako doklad o kúpe. Číslo výrobku je uvedené na typovom štítku, gravúre, titulnej strane vášho návodu (vľavo dole) alebo na nálepke na zadnej alebo spodnej strane. V prípade výskytu funkčných chýb alebo iných nedostatkov najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte nižšie uvedené servisné oddelenie.

Výrobok, ktorý bol zaregistrovaný ako chybný, môžete potom spolu s dokladom o kúpe (pokladničným blokom) a informáciou, o aký druh nedostatku ide a kedy sa vyskytol, bezplatne zaslať na adresu servisu, ktorá vám bola oznámená.

**❗ UPOZORNENIE:** Túto príručku a mnohé ďalšie príručky, produktové videá a softvér si môžete stiahnuť na adrese [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com).



Pomocou tohto QR kódu sa dostanete priamo na stránku Lidl-Service ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) a zadáním výrobného čísla (IAN) 425897 môžete otvoriť zodpovedajúci návod na obsluhu.

## ● Servis

### Tu sú naše kontaktné údaje:

#### SK

Názov: C. M. C. GmbH  
Internetová adresa: [www.cmc-creative.de](http://www.cmc-creative.de)  
E-mail: [service.sk@cmc-creative.de](mailto:service.sk@cmc-creative.de)  
Telefón: 0850 232001  
Sídlo: Nemecko

**IAN 425897\_2301**

Upozorňujeme, že nasledujúca adresa nie je adresou servisu. Kontaktujte najprv hore uvedené servisné miesto.

#### Adresa:

##### **C. M. C. GmbH Holding**

Katharina-Loth-Str. 15  
DE-66386 St. Ingbert  
NEMECKO

#### **Objednávanie náhradných dielov:**

[www.ersatzteile.cmc-creative.de](http://www.ersatzteile.cmc-creative.de)

|                                                         |       |    |
|---------------------------------------------------------|-------|----|
| <b>Tabelle der verwendeten Piktogramme</b> .....        | Seite | 50 |
| <b>Einleitung</b> .....                                 | Seite | 51 |
| Bestimmungsgemäße Verwendung .....                      | Seite | 51 |
| Lieferumfang .....                                      | Seite | 51 |
| Ausstattung .....                                       | Seite | 52 |
| Technische Daten .....                                  | Seite | 53 |
| <b>Sicherheitshinweise</b> .....                        | Seite | 53 |
| <b>Spezifische Sicherheitshinweise</b> .....            | Seite | 56 |
| <b>Inbetriebnahme</b> .....                             | Seite | 57 |
| Kapazität des tragbaren Kompressors kontrollieren ..... | Seite | 57 |
| Tragbaren Kompressor aufladen .....                     | Seite | 57 |
| Inbetriebnahme des tragbaren Kompressors .....          | Seite | 57 |
| Beleuchtung einschalten .....                           | Seite | 59 |
| <b>Fehlerbehebung</b> .....                             | Seite | 60 |
| <b>Reinigung</b> .....                                  | Seite | 60 |
| <b>Aufbewahrung</b> .....                               | Seite | 60 |
| <b>Umwelthinweise und Entsorgungsangaben</b> .....      | Seite | 60 |
| <b>Original-EU-Konformitätserklärung</b> .....          | Seite | 61 |
| <b>Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung</b> ..... | Seite | 63 |
| Garantiebedingungen .....                               | Seite | 63 |
| Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche .....      | Seite | 63 |
| Garantieumfang .....                                    | Seite | 63 |
| Abwicklung im Garantiefall .....                        | Seite | 63 |
| <b>Service</b> .....                                    | Seite | 64 |

| ● Tabelle der verwendeten Piktogramme                                               |                                                                  |                                                                                     |                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     | Bedienungsanleitung lesen!                                       |    | Verwenden Sie einen Gehörschutz!                                                                                                                                                         |
|    | Das Gerät ist nur für den Betrieb im Innenbereich geeignet.      |    | Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!                                                                                                                                           |
|   | Warn- und Sicherheitshinweise beachten!                          |   | Das Gerät nicht dem Regen aussetzen!                                                                                                                                                     |
|  | Die LED-Lampe ist nicht zur Raumbelichtung im Haushalt geeignet. |  | Rohstoffrückgewinnung statt Müllentsorgung!                                                                                                                                              |
|  | Die LED-Lampe ist geeignet für extreme Temperaturen bis -21°C.   |  | Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!                                                                                                                                        |
|  | Schutzklasse III                                                 | IP20                                                                                | Schutzart                                                                                                                                                                                |
|  | Warnung: Kompressoranlage kann ohne Warnung anlaufen.            |  | Sie sind gesetzlich verpflichtet, die so gekennzeichneten Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt. |

|                                                                                   |                                                              |                                                                                   |                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
|   | Gleichstrom                                                  |   | Achtung! Heiße Oberfläche!                      |
|  | Hinweis                                                      |  | Verpackungsmaterial Wellpappe                   |
|  | Hergestellt aus Recyclingmaterial.                           |  | Garantierter Schallleistungspegel<br>95 Dezibel |
|   | Geeignet für Kfz, Motorrad, Fahrrad<br>oder Freizeitartikel. |                                                                                   |                                                 |

## Tragbarer Akku-Kompressor USKT 60 C3

### ● Einleitung

  Herzlichen Glückwunsch! Sie haben sich für ein hochwertiges Produkt aus unserem Haus entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise.

### NICHT IN DIE HÄNDE VON KINDERN KOMMEN LASSEN!

### ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Die integrierte Kompressoreinheit ist zum Anpassen des Drucks in Reifen (z. B. Auto- und Fahrradreifen) und zur Erzeugung von Druck in Bällen und sonstigen kleinvolumigen Aufblasartikeln bestimmt. Der Kompressor ist nicht zum Aufblasen von komplett platten Reifen oder großvolumigen Artikeln bestimmt (z. B. Luftmatratzen), da sich dieser ohne Gegendruck schnell erhitzen kann. Dieser tragbare Kompressor ist nicht für den Dauerbetrieb oder zur Druckerzeugung länger als 5 Minuten am Stück ausgelegt. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus. Jegliche Anwendung, die von der bestimmungsgemäßen Verwendung abweicht, ist untersagt und potentiell gefährlich. Schäden durch Nichtbeachtung und Fehlanwendung werden nicht von der Garantie abgedeckt und fallen nicht in den Haftungsbereich des Herstellers. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Bei gewerblichen Einsatz erlischt die Garantie. Inbetriebnahme nur durch unterwiesene Personen.

 Die LED-Lampe ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

 **-21°C** Die LED-Lampe ist geeignet für extreme Temperaturen bis -21 °C.

### ● Lieferumfang

1 Kompressor, tragbar  
1 Bedienungsanleitung  
Zubehör:  
1 Aufbewahrungstasche

3 Ventiladapter  
1 Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss  
1 USB-Kabel  
1 USB-Adapter für Zigarettenanzünder

## ● Ausstattung

**! HINWEIS:** Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des tragbaren Kompressors. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn dieses defekt ist.

Siehe hierzu Abb. A-F:

|           |                                                          |
|-----------|----------------------------------------------------------|
| <b>1</b>  | Kompressor, tragbar                                      |
| <b>2</b>  | „-“-Taste                                                |
| <b>3</b>  | Ein/Aus-Taste                                            |
| <b>4</b>  | „+“-Taste                                                |
| <b>5</b>  | Digitales Manometer mit Luftdruckanzeige (nicht geeicht) |
| <b>6</b>  | LED-Taste                                                |
| <b>7</b>  | Ein/Aus-Taste für Kompressor                             |
| <b>8</b>  | Druckluftschlauch-Anschluss                              |
| <b>9</b>  | LED-Leuchte                                              |
| <b>10</b> | Autoreifen-Ventiladapter                                 |
| <b>11</b> | Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss                   |
| <b>12</b> | Ventiladapter für Aufblasartikel                         |
| <b>13</b> | Dunlop-Ventil für Fahrradreifen                          |
| <b>14</b> | Ventiladapter für Bälle (Ballnadel)                      |
| <b>15</b> | Abdeckkappe für Zubehörfach                              |
| <b>16</b> | Ladeanschluss USB-C                                      |
| <b>17</b> | 12 V-Zigarettenanzünder-USB-Adapter                      |
| <b>18</b> | USB-Kabel                                                |
| <b>19</b> | USB-Anschluss                                            |
| <b>20</b> | Aufbewahrungstasche                                      |

**! HINWEIS:** Der im folgenden Text verwendete Begriff „Produkt“ oder „Gerät“ bezieht sich auf den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen tragbaren Kompressor.

## ● Technische Daten

|                                                 |                                                                              |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Modell:                                         | USKT 60 C3                                                                   |
| Batterie-Typ:                                   | 4 Zellen Typ KX IFR 14500 - 500mAh                                           |
| Batterie, chemisches System:                    | Lithium-Eisenphosphat (LiFePO <sub>4</sub> )                                 |
| Batterie-Kapazität:                             | 500mAh, 12,8V <b>===</b> , 6,4Wh                                             |
| Ladezyklen:                                     | 1000                                                                         |
| Ladezeit:                                       | Bis zu 3h bei Verwendung eines USB- Netz- anschlussadapters 5V <b>===</b> 1A |
| Einsatztemperatur Kompressor:                   | 0°C–60°C                                                                     |
| Einsatztemperatur LED:                          | -21 °C–60 °C                                                                 |
| Spannung:                                       | 12,8V <b>===</b>                                                             |
| Eingang (Ladeanschluss):                        | 5V <b>===</b> 1A USB-C                                                       |
| Stromaufnahme:                                  | max. 10A                                                                     |
| Maximal entnehmbarer Druck:                     | 4,1 bar                                                                      |
| Dauerbetrieb:                                   | max. 5 min *                                                                 |
| Luftfördermenge:                                | 15 l / min                                                                   |
| Motorleistung:                                  | 90 W                                                                         |
| Garantierter Schallleistungspegel ( $L_{WA}$ ): | 95 dB(A)                                                                     |
| Gemessener Schallleistungspegel ( $L_{WA}$ ):   | 91,3 dB(A)                                                                   |
| Messunsicherheit ( $K_{WA}$ ):                  | 2,55 dB(A)                                                                   |
| Schalldruckpegel ( $L_{PA}$ ):                  | 80,2 dB(A)                                                                   |
| Messunsicherheit ( $K_{PA}$ ):                  | 3 dB(A)                                                                      |

**!** **HINWEIS:** Die Geräuschemissionswerte wurden entsprechend EN ISO 3744:1995 ermittelt.

\* Dauerbetrieb: Die integrierte Kompressoreinheit nicht länger als 5 Minuten ununterbrochen betreiben. Danach eine Ruhedauer von 15 Minuten einlegen. Technische und optische Veränderungen können im Zuge der Weiterentwicklung ohne Ankündigung vorgenommen werden. Alle Maße, Hinweise und Angaben dieser Betriebsanleitung sind deshalb ohne Gewähr. Rechtsansprüche, die aufgrund der Betriebsanleitung gestellt werden, können daher nicht geltend gemacht werden.

## ● Sicherheitshinweise



**BITTE LESEN SIE VOR DEM GEBRAUCH DIE BEDIE-  
NUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH. SIE IST  
BESTANDTEIL DES GERÄTES UND MUSS JEDERZEIT  
VERFÜGBAR SEIN!  
NICHT IN DIE HÄNDE VON KINDERN KOMMEN LASSEN!**

Dieser Abschnitt behandelt die grundlegenden Sicherheitsvorschriften bei der Arbeit mit dem Gerät.

### **Sicherheit von Personen:**

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie das Gerät von Menschen – vor allem Kindern – und Haustieren fern.
- Im Arbeitsbereich ist der Benutzer Dritten gegenüber für Schäden verantwortlich, die durch die Benutzung des Gerätes verursacht wurden.
- Richten Sie das Gerät während des Betriebs keinesfalls auf sich selbst oder andere Personen, insbesondere nicht auf Augen und Ohren. Es besteht Verletzungsgefahr!
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt laufen und beachten Sie die Füllhinweise des Aufblasartikels. Der Aufblasartikel kann platzen und schwere Verletzungen hervorrufen.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

 So vermeiden Sie Geräteschäden und eventuell daraus resultierende Personenschäden:

### **Arbeiten mit dem Gerät:**

- Benutzen Sie das Gerät nicht während der Fahrt.
- Prüfen Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf Beschädigungen und benutzen Sie es nur in einwandfreiem Zustand.
- Setzen Sie das Gerät weder Regen noch feuchter Witterung aus. Lassen Sie es nicht mit Wasser in Berührung kommen oder tauchen es unter Wasser. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!
- Halten Sie sämtliche Öffnungen des Gerätes während des Betriebs frei. Verschließen Sie die Öffnungen nicht mit Händen oder Fingern und decken Sie das Gerät nicht ab. Es besteht Überhitzungsgefahr!
- Lassen Sie das Gerät nicht bei hohen Außentemperaturen im Auto. Das Gerät könnte irreparabel beschädigt werden.

- Das Gerät wird im Betrieb warm. Es besteht Verbrennungsgefahr bei Berührung der heißen Flächen.
- Achten Sie darauf, dass weder Sand, Staub noch andere kleine Fremdkörper in die Lufteinlass- oder Luftauslassöffnung gelangen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von entzündbaren Flüssigkeiten oder Gasen. Saugen Sie keine heißen Dämpfe an. Bei Nichtbeachtung besteht Brand- oder Explosionsgefahr!
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose:
  - wenn Sie das Gerät nicht benutzen;
  - wenn Sie das Gerät unbeaufsichtigt lassen;
  - wenn Sie Reinigungsarbeiten vornehmen;
  - wenn das Anschlusskabel beschädigt ist;
  - nach dem Eindringen von Fremdkörpern oder bei abnormalen Geräuschen.
- Benutzen Sie nur Zubehör, das vom Hersteller geliefert und empfohlen wird.
- Den tragbaren Kompressor nicht demontieren oder verändern. Dieses Gerät darf nur von einem Wartungstechniker repariert werden.
- Das Gerät nicht in Bereichen mit Explosionsgefahr verwenden, z.B. in der Nähe von entzündbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.
- Das Gerät keiner Wärme aussetzen.
- Nicht an Orten lagern, an welchen die Temperatur 70 °C übersteigen kann.
- Nur bei einer Umgebungstemperatur zwischen 0 °C und 40 °C aufladen.
- Nur die mit dem Gerät gelieferten USB-Kabel  oder 12 V-Zigarettenanzünder-USB-Adapter  verwenden.

 So vermeiden Sie Geräteschäden und eventuell daraus resultierende Personenschäden:

 **VORSICHT!** So vermeiden Sie Unfälle und Verletzungen durch elektrischen Schlag:

### **Elektrische Sicherheit:**

- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn sich der Schalter nicht ein- und ausschalten lässt. Lassen Sie beschädigte Schalter ersetzen.
- Tragen Sie das Gerät nicht am Kabel. Benutzen Sie das Kabel nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Schützen Sie das Kabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.
- Ziehen Sie bei Beschädigung des Kabels sofort den Stecker aus der Steckdose.

## Akkus:



### **VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR!**

- Schließen Sie den tragbaren Kompressor **1** nicht kurz und/ oder öffnen Sie ihn nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Setzen Sie den tragbaren Kompressor **1** keiner großen Hitze aus. Die Batterie kann explodieren.
- Prüfen Sie den tragbaren Kompressor **1** regelmäßig auf Undichtigkeit. Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe! Die Flüssigkeit vorsichtig mit einem Tuch aufwischen und Haut- und Augenkontakt vermeiden. Bei Haut- oder Augenkontakt sofort mit sauberem Wasser ausspülen und einen Arzt aufsuchen.

## ● Spezifische Sicherheitshinweise

- Es wird empfohlen, den tragbaren Kompressor **1** monatlich aufzuladen.
- Eine leicht erhöhte Temperatur beim Laden ist keine Fehlfunktion, sondern völlig normal. Es wird jedoch empfohlen, den tragbaren Kompressor **1** vor weiterer Benutzung 15 Minuten ruhen zu lassen.
- Halten Sie den tragbaren Kompressor **1** von Feuchtigkeit und hohen Temperaturen sowie Feuer fern.
- Bewahren Sie den tragbaren Kompressor **1** an einem trockenen Ort auf und schützen Sie diesen vor Feuchtigkeit und Korrosion.
- Wenn Sie ein Auslaufen oder einen eigenartigen Geruch des tragbaren Kompressors **1** feststellen oder dieser sich verformt, stoppen Sie unverzüglich die Verwendung und kontaktieren Sie den Hersteller.
- Lassen Sie den tragbaren Kompressor **1** während der Benutzung nicht fallen.
- Der tragbare Kompressor **1** ist für PKW-Reifen geeignet. Er ist nicht für große Reifen wie zum Beispiel Traktor- oder LKW-Reifen geeignet.

**ⓘ HINWEIS:** Das digitale Manometer mit Luftdruckanzeige **5** des tragbaren Kompressors **1** ist nicht geeicht. Suchen Sie nach dem Aufpumpen von Aufblasartikeln, bei denen der falsche Druck gefährlich sein kann (z. B. Autoreifen nach einer Autopanne), eine Fachstelle mit geeichtem Gerät auf. Kontrollieren Sie dort den Druck des Aufblasartikels.

- Während des Aufblasens können am Luftauslass hohe Temperaturen entstehen. Es besteht Verbrennungsgefahr!
- Das Gerät darf nicht verwendet werden, während es geladen wird. Es besteht Überhitzungsgefahr.

## ● Inbetriebnahme

**! HINWEIS:** Nach dem Einschalten wird das Display nach circa 30 Sekunden ausgeschaltet, wenn der Kompressor nicht eingeschaltet wird. Alternativ kann der tragbare Kompressor **1** durch Drücken der Ein/Aus-Taste **3** für mindestens 3 Sekunden ausgeschaltet werden.

## ● Kapazität des tragbaren Kompressors kontrollieren

- Schalten Sie den tragbaren Kompressor **1** durch Drücken der Ein/Aus-Taste **3** ein.
- Die Anzahl der leuchtenden Balken im Batteriesymbol im digitalen Manometer mit Luftdruckanzeige **5** zeigt den Ladezustand des Akkus des tragbaren Kompressors **1** an.
- Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, leuchten alle vier Balken.

## ● Tragbaren Kompressor aufladen

- Der tragbare Kompressor **1** kann an einer geeigneten USB-A-Steckdose (z.B. 12 V-Zigarettenanzünder-USB-Adapter **17**) oder einem geeigneten USB-Netzanschlussadapter (Arbeits-Spitzenausgangsspannung  $U_{out, max} = 5\text{ V} \text{ ---}$ ) geladen werden.
- Schließen Sie dazu das USB-Kabel **18** an den USB-C-Ladeanschluss **16** des Gerätes an. Verbinden Sie dann das USB-Kabel **18** mit dem 12 V-Zigarettenanzünder-USB-Adapter **17**, einem geeigneten USB-Netzanschluss oder einer geeigneten USB-Steckdose.

**! HINWEIS:** USB-Netzanschlussadapter nicht im Lieferumfang enthalten.

**ACHTUNG:** Nur mit dem Gerät gelieferten 12 V-Zigarettenanzünder-USB-Adapter **17** und USB-Kabel **18** verwenden.

**! HINWEIS:** Zum Schutz des Geräts vor Schäden ist eine Unterspannungsschutzschaltung in den tragbaren Kompressor **1** eingebaut. Diese verhindert eine Tiefentladung des tragbaren Kompressors **1** und schaltet das Gerät bei vollständig entladene Akku automatisch ab. In diesem Fall lässt sich das Gerät nicht mehr einschalten und verwenden. Bitte laden Sie den tragbaren Kompressor **1**, wie beschrieben, wieder auf.

## ● Inbetriebnahme des tragbaren Kompressors

- Entfernen Sie die Abdeckkappe für das Zubehörfach **15** und entnehmen Sie den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11**. Schrauben Sie den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** auf den Druckluft-Schlauchanschluss **8** des tragbaren Kompressors **1** (siehe Abb. B bzw. C).
- Betreiben Sie das Gerät nicht in staubiger Umgebung. Es besteht Brandgefahr und das Gerät könnte beschädigt werden.

**! HINWEIS:** Sie können den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** direkt oder in Verbindung mit den im Lieferumfang enthaltenen Ventiladaptern **12**, **13** und **14** verwenden.

## Anschluss des Druckluftschlauchs ohne Ventiladapter

- Schrauben Sie das freie Ende des Druckluftschlauchs mit Gewindeanschluss **11** direkt auf das Anschlussventil des Aufblasartikels.

## Anschluss des Druckluftschlauchs mit Ventiladapter

- Die Ventiladapter **12**, **13** und **14** befinden sich unter der Abdeckkappe für das Zubehörfach **5** (siehe Abb. C).
- Schrauben Sie zunächst den gewünschten Ventiladapter **12**, **13** oder **14** auf das freie Ende des Druckluftschlauchs mit Gewindeanschluss **11**.
- Verbinden Sie den Ventiladapter **12**, **13** oder **14** mit dem Anschlussventil des Aufblasartikels (ggf. Ventilkappe des Aufblasartikels vorher entfernen).

## Druckluftschlauch entfernen

- Anschluss ohne Ventiladapter **12**, **13** oder **14**: Schrauben Sie den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** vom Ventil des Aufblasartikels ab.
- Anschluss mit Ventiladapter **12**, **13** oder **14**: Lösen Sie zunächst den Ventiladapter vom Anschlussventil des Aufblasartikels. Schrauben Sie dann den Ventiladapter **12**, **13** oder **14** vom Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** ab (ggf. Ventilkappe des Aufblasartikels wieder anbringen).

**! HINWEIS:** Beim Lösen des Druckluftschlauchs mit Gewindeanschluss **11** kann Luft aus dem Ventil des Aufblasartikels entweichen. Achten Sie darauf, den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** rasch zu entfernen.

## Voreinstellen des Luftdrucks

- Schalten Sie den tragbaren Kompressor **1** an der Ein/Aus-Taste **3** ein.
- Verbinden Sie den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** des tragbaren Kompressors **1** mit dem Aufblasartikel, den Sie befüllen wollen. Gehen Sie dazu vor wie im vorherigen Abschnitt beschrieben.
- Durch erneutes Drücken der Ein/Aus-Taste **3** wählen Sie die gewünschte Einheit des Drucks aus. Zur Wahl stehen die Einheiten Pfund pro Quadratzoll („PSI“), Bar („Bar“) und Kilogramm pro Quadratzentimeter („Kg/cm<sup>2</sup>“) (siehe Abb. A).
- Wählen Sie mittels „+“-Taste **4** und „-“-Taste **2** den gewünschten Druck vor. Um die Auswahl zu beschleunigen, können Sie die jeweilige Taste länger gedrückt halten. Es sind Druckeinstellungen zwischen 0,2 bar und 4,1 bar in 0,05 bar-Schritten möglich (siehe Abb. A).

**! HINWEIS:** Wenn 5 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, zeigt die Anzeige den IST-Wert des Drucks an. Der eingestellte Druck bleibt gespeichert.

- Schalten Sie die integrierte Kompressoreinheit ein, indem Sie die Ein/Aus-Taste für den Kompressor **7** einmal drücken.
- Der Kompressor startet und pumpt den Aufblasartikel auf.
- Sie können den Kompressor jederzeit ausschalten, indem Sie die Ein/Aus-Taste für den Kompressor **7** erneut einmal drücken.
- Andernfalls schaltet der Kompressor automatisch ab, sobald der Aufblasartikel den voreingestellten Druck erreicht hat.
- Trennen Sie den Aufblasartikel vom Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11**, wie im vorherigen Abschnitt beschrieben.
- Schrauben Sie nach dem Ende der Arbeit den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** wieder vom Druckluftschlauch-Anschluss **8** des tragbaren Kompressors **1** ab.

**! ACHTUNG:** Der Druckluftschlauch-Anschluss **8** des tragbaren Kompressors **1** wird während des Betriebs heiß. Achten Sie unbedingt darauf, diesen während des Betriebs nicht zu berühren, um sich keine Verbrennung zuziehen. Warten Sie nach dem Ende der Arbeit mindestens 10 Minuten, bevor Sie den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** wieder vom Gerät trennen.

**HINWEIS:** Nach dem Einschalten wird das Display nach circa 30 Sekunden ausgeschaltet, wenn der

Kompressor nicht eingeschaltet wird.

**HINWEIS:** Das digitale Manometer mit Luftdruckanzeige  des tragbaren Kompressors  ist nicht geeicht. Suchen Sie nach dem Aufpumpen von Aufblasartikeln, bei denen der falsche Druck gefährlich sein kann (z. B. Fahrradreifen), eine Fachstelle mit geeichtem Gerät auf. Kontrollieren Sie dort den Druck des Aufblasartikels.

## Arbeitshinweise

Das Gerät ist nicht für den Dauerbetrieb geeignet. Es wurde entwickelt zur Erzeugung von Luftdruck, nicht von Luftvolumen. Bitte benutzen Sie das Gerät nicht länger als 5 Minuten ohne Unterbrechung, um Überhitzung und Geräteschäden zu vermeiden. Nach 5 Minuten Dauerbetrieb blinkt im digitalen Manometer mit Luftdruckanzeige  die Anzeige „OH“. Dies signalisiert drohende Überhitzung. Schalten Sie das Gerät spätestens dann ab, um es vor Überhitzung zu schützen. Lassen Sie es danach mindestens 15 Minuten abkühlen. Wir empfehlen einen großvolumigen Artikel zuerst mit Luft aufzufüllen, um dann mit dem Gerät den gewünschten Druck zu erzeugen.

## Luftdruckprüfung mit dem tragbaren Kompressor

 **HINWEIS:** Das digitale Manometer mit Luftdruckanzeige  des tragbaren Kompressors  ist nicht geeicht.

- Schließen Sie den Aufblasartikel an den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss  des tragbaren Kompressors  an, dessen Druck Sie prüfen wollen. Gehen Sie dazu vor wie im Abschnitt „Anschluss des Druckluftschlauchs mit Ventiladapter“ bzw. „Anschluss des Druckluftschlauchs ohne Ventiladapter“ beschrieben.
- Schalten Sie den tragbaren Kompressor  an der Ein/Aus-Taste  ein.
- Wählen Sie mittels der Ein/Aus-Taste  die gewünschte Einheit des Drucks aus. Zur Wahl stehen die Einheiten Pfund pro Quadratzoll („PSI“), Bar („Bar“) und Kilogramm pro Quadratcentimeter („Kg/cm<sup>2</sup>“) (siehe Abb. A).
- Das digitale Manometer mit Luftdruckanzeige  zeigt den Druck des angeschlossenen Aufblasartikels in der voreingestellten Einheit an.
- Trennen Sie den Aufblasartikel vom Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss  des tragbaren Kompressors . Gehen Sie dazu vor wie im Abschnitt „Druckluftschlauch entfernen“ beschrieben.

 **HINWEIS:** Beim Lösen des Druckluftschlauchs mit Gewindeanschluss  kann Luft aus dem Ventil des Aufblasartikels entweichen. Achten Sie darauf, den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss  rasch zu entfernen.

## Überlastsicherung

Bei Überbeanspruchung oder Fehlfunktion löst die Überlastsicherung zum Schutz des Gerätes aus.

 **Setzen Sie niemals eine Sicherung mit höherer Auslösestromstärke ein. Es besteht Brandgefahr!**

 **ACHTUNG:** Zum Schutz vor Personen- und Sachschäden ist eine Überhitzungsschutzschaltung für den Akku in den tragbaren Kompressor  eingebaut. Diese verhindert ein Überhitzen des im Gerät eingebauten Akkus und schaltet den tragbaren Kompressor  bei zu hoher Akkutemperatur automatisch ab. Sollte dieser Fall eintreten, lassen Sie das Gerät vor einer erneuten Inbetriebnahme abkühlen.  
Achtung: Die Kompressorfunktion darf nicht verwendet werden, während der tragbare Kompressor  geladen wird. Es besteht Überhitzungsgefahr.

## ● Beleuchtung einschalten

### Leuchtmodus

- Zum Einschalten der LED-Leuchte **9** die LED-Taste **6** einmal kurz drücken.
- Betätigen Sie die LED-Taste **6** drei Mal, um die LED-Leuchte **9** wieder auszuschalten.

## Blinkmodus

- Zum Einschalten der LED-Leuchte **9** die LED-Taste **6** einmal kurz drücken. Die LED-Leuchte **9** leuchtet zunächst dauerhaft.
  - Durch erneuten kurzen Druck auf die LED-Taste **6** wechselt die LED-Leuchte **9** in den Blink-Modus.
  - Durch erneuten kurzen Druck auf die LED-Taste **6** wechselt die LED-Leuchte **9** in den SOS-Modus. Sie blinkt dann 3 Mal kurz, 3 Mal lang, 3 Mal kurz.
  - Durch erneuten kurzen Druck auf die LED-Taste **6** schalten Sie die LED-Leuchte **9** aus.
- ⚠ VORSICHT!** Nicht direkt in die LED-Leuchte **9** schauen, da dies den Augen schadet.

**⚠ ACHTUNG:** Die Beleuchtung darf nicht verwendet werden, während der tragbare Kompressor **1** geladen wird. Es besteht Überhitzungsgefahr.

## ● Fehlerbehebung

- = Problem
- ⊙ = Ursache
- = Behebung

- Keine Reaktion bei Betätigung der Ein/Aus-Taste **3**.
- ⊙ Unterspannungsschutz des tragbaren Kompressors **1** ist aktiviert.
- Das Gerät aufladen wie beschrieben.

## ● Reinigung

**⚠ ACHTUNG:** Das Gerät darf weder mit Wasser in Kontakt kommen noch direkt in Wasser eingelegt werden. Verletzungsgefahr durch elektrischen Schlag, wenn Feuchtigkeit in das Innere des Gerätes gelangt.

- Verwenden Sie keine Reinigungs- bzw. Lösungsmittel. Sie könnten das Gerät damit irreparabel beschädigen.
- Halten Sie das Gehäuse und das Zubehör des Gerätes sauber.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Gerätes und des Zubehörs ein feuchtes Tuch oder eine weiche Bürste.

## ● Aufbewahrung

- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Achten Sie darauf, dass der Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** nicht geknickt wird, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Bewahren Sie die Ventiladapter **12**, **13** und **14**, sowie den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** unter der Abdeckkappe für das Zubehörfach **15** auf (siehe Abb. C).
- Verstauen Sie das Gerät in der dafür vorgesehenen Aufbewahrungstasche **20**.

## ● Umwelthinweise und Entsorgungsangaben



**WERFEN SIE ELEKTROWERKZEUGE NICHT IN DEN HAUSMÜLL! ROHSTOFF-RÜCKGEWINNUNG STATT MÜLLENTSORGUNG!**

Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt

und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Die Entsorgung Ihrer defekten, eingesendeten Geräte führen wir kostenlos durch. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. Lidl bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

### **Hinweise zur sicheren Entnahme der Batterien oder Akkumulatoren:**

## **WARNING! Der Akkumulator darf nur durch Fachpersonal ausgebaut werden! GEFAHR VON PERSONENSCHÄDEN DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!**

- Vergewissern Sie sich, ob die Batterie vollständig entleert ist.
- Die Batterie kann entnommen werden, nachdem die beiden Gehäusehälften voneinander getrennt wurden. Diese werden durch handelsübliche Schrauben zusammengehalten.
- Entnehmen Sie vorsichtig die Batterie oder den Akkumulator.
- Batterie bzw. Akkumulator und Gerät können jetzt getrennt entsorgt werden.

 Schadstoffhaltige Batterien sind mit nebenstehenden Symbolen gekennzeichnet, die auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweisen. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Befördern Sie verbrauchte Batterien zu einer Entsorgungseinrichtung in Ihrer Stadt oder Gemeinde oder zurück zum Händler. Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz.



Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

## ● **Original-EU-Konformitätserklärung**

Wir, die

**C. M. C. GmbH Holding**

Dokumentenverantwortlicher:

Dr. Christian Weyler

Katharina-Loth-Str. 15

DE-66386 St. Ingbert

DEUTSCHLAND

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt

### **Tragbarer Akku-Kompressor**

IAN:

**425897\_2301**

Art. - Nr.: **2594**  
Herstellungsjahr: **2023/41**  
Modell: **USKT 60 C3**

den wesentlichen Schutzanforderungen genügt, die in den Europäischen Richtlinien

**Elektromagnetische Verträglichkeit:**

(2014/30/EU)

**RoHS-Richtlinie:**

(2011/65/EU)

**Maschinen-Richtlinie:**

(2006/42/EU)

**Outdoorrichtlinie:**

(2000/14/EG)

Annex III Motorleistung: 90 W  
Garantierter Schallleistungspegel LWA: 95 dB(A)  
Gemessener Schallleistungspegel LWA: 91,3 dB(A)

festgelegt sind.

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011 / 65 / EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 08. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Für die Konformitätsbewertung wurden folgende harmonisierte Normen herangezogen:

**EN IEC 55014-1:2021**  
**EN IEC 55014-2:2021**  
**EN 1012-1:2010**  
**EN 62233:2008**  
**EN 62471:2008**  
**EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021**  
**EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021**  
**EN IEC 55015:2019+A11:2020**  
**EN 61547:2009**  
**EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15**

St. Ingbert, 01.04.2023

C.M.C. GmbH Holding  
Katharina-Loth-Straße 15  
66386 St. Ingbert  
Tel. +49 6894 99897-50  
Fax +49 6894 99897-29

Dr. Christian Weyler  
- Qualitätssicherung -

## ● Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung

### Garantie der C.M.C GmbH Holding

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### ● Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### ● Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### ● Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder solchen, die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

### ● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen: Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



**HINWEIS:** Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 425897 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

## ● Service

### So erreichen Sie uns:

#### DE, AT, CH

##### **Name:**

C. M. C. GmbH Holding

Internet-Adresse: [www.cmc-creative.de](http://www.cmc-creative.de)

E-Mail: [service.de@cmc-creative.de](mailto:service.de@cmc-creative.de)

[service.at@cmc-creative.de](mailto:service.at@cmc-creative.de)

[service.ch@cmc-creative.de](mailto:service.ch@cmc-creative.de)

Telefon: +49 (0) 6894/ 9989750

(Normaltarif aus dem dt. Festnetz)

Fax: +49 (0) 6894/ 9989729

Sitz: Deutschland

**IAN 425897\_2301**

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

##### **Adresse:**

**C. M. C. GmbH Holding**

Katharina-Loth-Str. 15

DE-66386 St. Ingbert

DEUTSCHLAND

##### **Bestellung von Ersatzteilen:**

[www.ersatzteile.cmc-creative.de](http://www.ersatzteile.cmc-creative.de)

**C.M.C. GmbH Holding**

Katharina-Loth-Str. 15  
DE-66386 St. Ingbert  
GERMANY

Last Information Update · Stanje informacij ·  
Posledná aktualizácia informácií ·  
Stand der Informationen: 04/2023  
Ident.-No.: USKT60C3042023-4



IAN 425897\_2301

